



<b>Indice</b> .....	1
<b>Avvertenze per l'uso</b> .....	2
Informazioni sulla sicurezza .....	2
Precauzioni .....	3
Avvisi per la protezione degli occhi .....	5
Caratteristiche del prodotto .....	5
<b>Introduzione</b> .....	6
Contenuti della confezione .....	6
Descrizione del prodotto .....	7
Unità principale .....	7
Pannello di controllo .....	8
Connessioni di ingresso/uscita .....	9
Telecomando .....	10
Penna interattiva .....	11
<b>Installazione</b> .....	12
Collegamento del proiettore .....	12
Rimozione e fissaggio della copertura del cavo .....	12
Collegamento al computer/portatile .....	13
Collegamento a sorgenti video .....	14
Accensione e spegnimento del proiettore .....	15
Accensione del proiettore .....	15
Spegnimento del Proiettore .....	16
Indicatore di avviso .....	16
Regolazione dell'immagine proiettata .....	17
Regolazione dell'altezza del proiettore .....	17
Regolazione del proiettore/messa a fuoco .....	18
Regolazione delle dimensioni dell'immagine .....	18
<b>Comandi utente</b> .....	20
Pannello di controllo e telecomando .....	20
Pannello di controllo .....	20
Telecomando .....	21
Penna interattiva .....	22
Menu OSD (On Screen Display) .....	26
Come funziona .....	26
Menu Tree .....	27
IMMAGINE .....	30

Immagine   Avanzate .....	32
DISPLAY .....	34
DISPLAY   Tre dimensioni .....	37
IMPOSTA .....	38
SETUP   SEGNALE (RGB) .....	41
SETUP   SICUREZZA .....	42
SETUP   AVANZATE .....	44
SETUP   RETE .....	45
OPZIONI .....	50
OPZIONI   Avanzate .....	52
OPZIONI   Impostazioni lampada .....	53
OPZIONI   Punto di nero .....	54
<b>Introduzione a Ruby</b> .....	56
Come utilizzare il controllo da web .....	56
Come utilizzare un lettore di schede .....	63
Come utilizzare Optoma Presenter .....	66
<b>Appendici</b> .....	70
Risoluzione dei problemi .....	70
Sostituzione della lampada .....	76
Sostituzione e pulizia del filtro polvere .....	78
Modalità di compatibilità .....	79
Compatibilità computer .....	79
Compatibilità video .....	80
Elenco funzioni comandi e protocollo RS232 .....	81
Assegnazione dei pin RS232 .....	81
Elenco funzioni Protocollo RS232 .....	82
Installazione su muro .....	86
Sedi dell'azienda Optoma .....	87
Normative ed avvisi sulla sicurezza .....	89

## Informazioni sulla sicurezza

	Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza sufficiente a costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

**AVVISO:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ. ALL'INTERNO SONO PRESENTI VOLTAGGI PERICOLOSAMENTE ALTI. NON APRIRE LA COPERTURA. RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO PER LE RIPARAZIONI.

### Limiti sulle emissioni per i dispositivi di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B ottempera tutti i requisiti delle normative canadesi per gli apparecchi che causano interferenze.

### Importanti istruzioni per la sicurezza

1. Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
2. Non usare il proiettore vicino all'acqua o in presenza di umidità. Per ridurre il rischio di incendi e/o di scosse elettriche, non esporre il proiettore a pioggia o a umidità.
3. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
4. Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto.
5. Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
6. Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. Per danni fisici/utilizzo non appropriato si intende (a mero titolo esemplificativo):
  - ☐ Unità lasciata cadere.
  - ☐ Cavo di alimentazione o spina danneggiati.
  - ☐ Liquido versato nel proiettore.
  - ☐ Proiettore esposto a pioggia o a umidità.
  - ☐ Oggetto caduto nel proiettore o libero al suo interno.Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
7. Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
8. Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
9. L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.

## Precauzioni



*Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.*

- Avviso- Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Avviso- Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo proiettore a pioggia o umidità.
- Avviso- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Avviso- Lasciare che l'unità si raffreddi prima di sostituire la lampada. Seguire le istruzioni fornite a pagina 76-77.
- Avviso- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi di avvertenza.
- Avviso- Ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "OPZIONI | Impostazioni lampada" dopo avere sostituito il modulo lampada (fare riferimento a pagina 53).
- Avviso- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Permettere al proiettore di raffreddarsi per 90 secondi.
- Avviso- Non usare il copriobiettivo quando il proiettore è in funzione.
- Avviso- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Allarme lampada: Durata lampada superata". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Avviso- Non fissare direttamente il raggio laser sul telecomando e non puntarlo verso gli occhi di altre persone. Il raggio laser può causare danni permanenti alla vista.



- ❖ Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle procedure illustrate nella sezione "Sostituzione della lampada", a pagina 76-77, per sostituire la lampada.

# Avvertenze per l'uso

## ***Sì:***

- ❖ Spegner e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- ❖ Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture.
- ❖ Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.

## ***No:***

- ❖ Bloccare le fessure e le aperture sulla copertura designate a fornire la ventilazione.
- ❖ Usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- ❖ Usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    - ▶ Assicurarsi che la temperatura ambientale sia compresa tra 5 - 35° C.
    - ▶ Umidità relativa a 5 - 35° C, 80% (massima), senza condensa.
  - In aree soggette a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.



## Avvisi per la protezione degli occhi



- Evitare di fissare il fascio di luce del proiettore. Tenere sempre il fascio di luce alle proprie spalle.
- Quando il proiettore è usato in un'aula scolastica, controllare in modo adeguato gli studenti che sono chiamati ad indicare qualcosa sullo schermo.
- Per ridurre il consumo energetico della lampada, usare tende e tapparelle per ridurre la luce nella stanza.

## Caratteristiche del prodotto

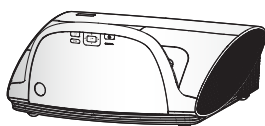


Monitor loop  
attraverso il  
sostegno solo in  
VGA1-In/SCART/  
YPbPr.

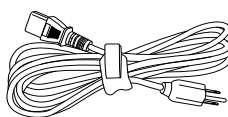
- Risoluzione nativa XGA (1024 x 768)/  
Risoluzione nativa WXGA (1280 x 800)
- HD compatibile – 1080p supportato
- Collegamento a passante monitor VGA  
(funziona in modalità standby > 1W)
- Tecnologia BrilliantColor™
- Barra di sicurezza e Kensington Lock
- Controllo RS232
- Spegnimento rapido
- Casse integrate
- Supporto di rete

## Contenuti della confezione

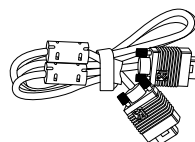
*Estrarre dall'imballo i contenuti della confezione e ispezionare tutte le parti per accertarsi che non manchi nessuno degli elementi elencati in basso. Qualora mancasse qualcosa, contattare il centro di assistenza più vicino.*



Proiettore con  
copriobiettivo



Cavo di alimentazione 1,8 m



Cavo VGA 1,8 m



2 batterie AAA



Telecomando IR



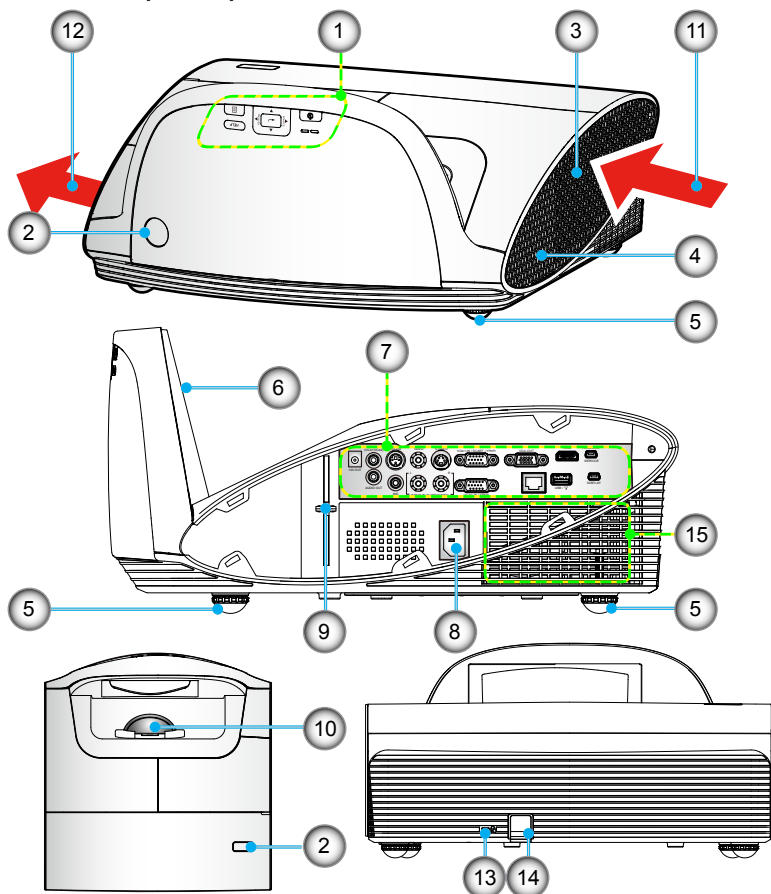
❖ A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.

### Documentazione:

- ☒ Manuale dell'utente
- ☒ Scheda di garanzia
- ☒ Scheda per l'avviamento rapido
- ☒ Scheda WEEE (solo per EMEA)

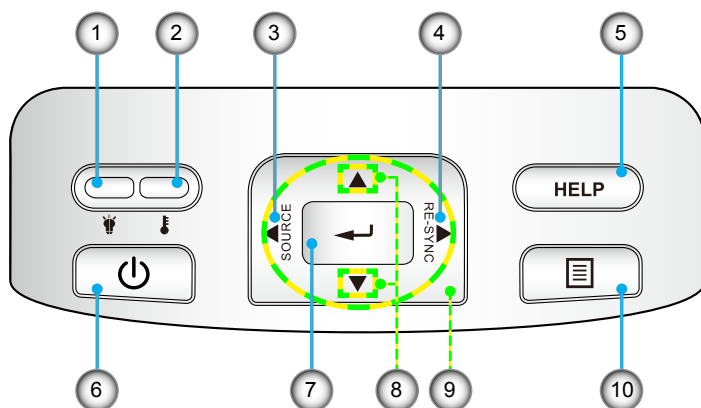
## Descrizione del prodotto

### Unità principale

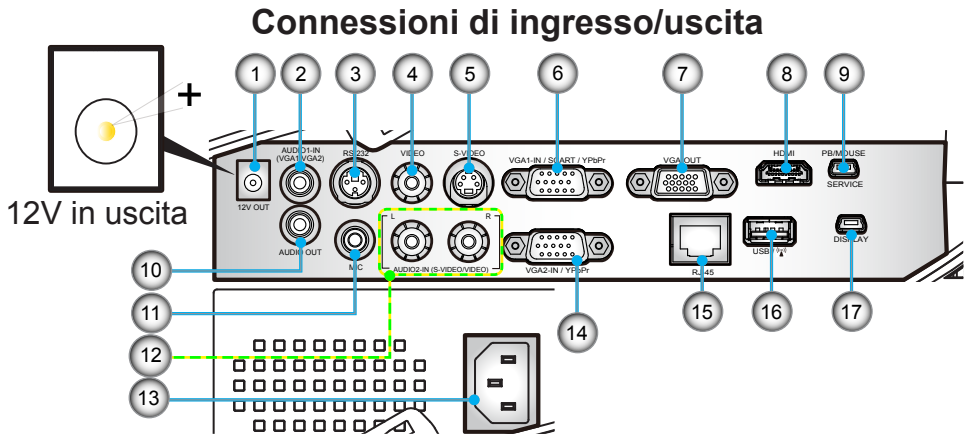


- |   |  |
|---|--|
| 1. Pannello di controllo                    | 9. Levetta messa a fuoco                 |
| 2. Ricevitori infrarossi                    | 10. Obiettivo                            |
| 3. Coperchio cavi                           | 11. Ventilazione (ingresso)              |
| 4. Cassa                                    | 12. Ventilazione (uscita)                |
| 5. Piedino di regolazione dell'inclinazione | 13. Dispositivo di sicurezza Kensington™ |
| 6. Coperchio specchio                       | 14. Barra di protezione                  |
| 7. Connessioni di ingresso/uscita           | 15. Filtro antipolvere                   |
| 8. Presa di alimentazione                   |  |

## Pannello di controllo



1. LED Lampada
2. LED Temp
3. Origine
4. Sincronizzazione
5. Guida
6. Pulsante di accensione/Standby e LED
7. Applica
8. Correzione distorsione trapezoidale
9. Quattro tasti direzionali e di selezione
10. Menu

**NOTE**

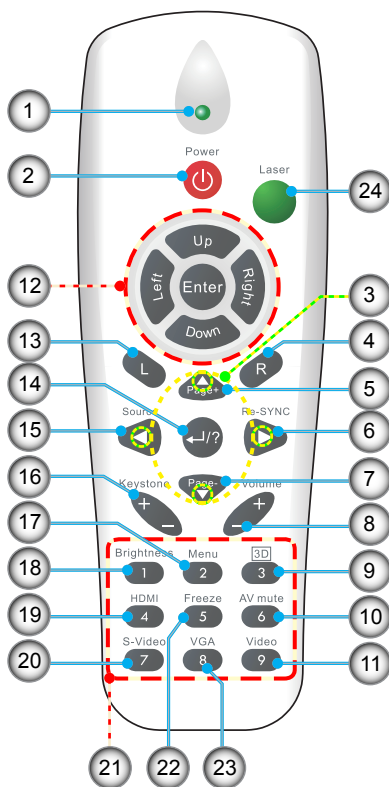
❖ Monitor loop attraverso il sostegno solo in VGA1-In/SCART/YPbPr.

1. Interruttore da 12V (12V, 250 mA)
2. Ingresso Audio1 con attacco mini da 3,5 mm per VGA1/ VGA2
3. Mini-din RS232 a 3 pin
4. Ingresso Video Composito
5. Ingresso S-Video
6. Ingresso VGA1/SCART/YPbPr
7. Uscita VGA (con loophrough monitor)
8. Ingresso HDMI v1.3
9. Mini-USB a 5 pin per la funzione interattiva e l'aggiornamento del firmware
10. Uscita audio da 3,5 mm (Variabile)
11. Ingresso microfono da 3,5 mm
12. Ingresso audio 2 RCA sinistra/destra
13. Presa di alimentazione
14. Ingresso VGA2/YPbPr
15. RJ45
16. USB per adattatore wireless e chiavetta USB
17. Mini-USB a 5 pin per il display

## Telecomando

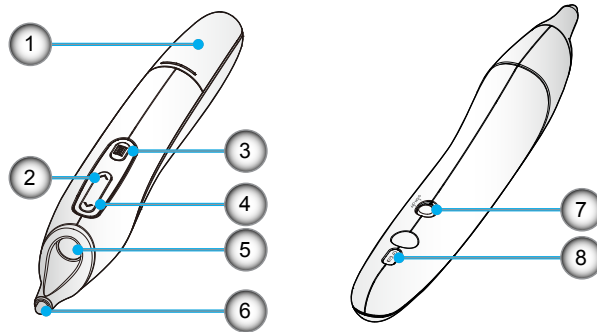


❖ L'interfaccia è soggetta alle specifiche del modello.



1. Indicatore LED
2. Accensione/spegnimento
3. Quattro tasti direzionali e di selezione
4. Clic tasto destro del mouse
5. In alto nella pagina
6. Sincronizzazione
7. In basso nella pagina
8. Volume +/-
9. Tre dimensioni
10. Esclusione AV
11. Video
12. Comando PC/Mouse
13. Clic tasto sinistro del mouse
14. Applica/Guida
15. Origine
16. Correzione +/-
17. Menu
18. Luminosità
19. HDMI
20. S-Video
21. Tastiera numerica (per immissione password)
22. Immagine fissa
23. VGA
24. Puntatore laser

## Penna interattiva



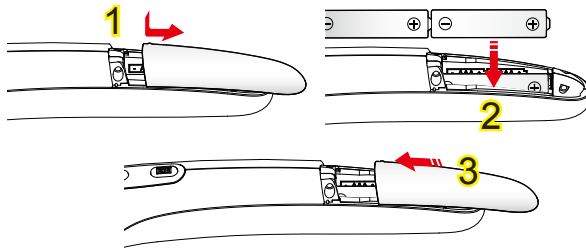
- ❖ La penna interattiva è un accessorio opzionale.



### ⚠ Attenzione:

- se la batteria viene sostituita in modo scorretto, potrebbe verificarsi un'esplosione.
- Sostituirla solo con una batteria dello stesso tipo o equivalente consigliata dal produttore.
- Occuparsi dello smaltimento delle batterie usate secondo le regolamentazioni locali.
- Non utilizzare insieme tipi diversi di batterie o batterie vecchie e nuove.

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Coperchio della batteria | 5. Obiettivo              |
| 2. Tasto destro del mouse   | 6. Pennino                |
| 3. Menu                     | 7. Accensione/spegnimento |
| 4. Tasto sinistro del mouse | 8. Indicatori LED         |

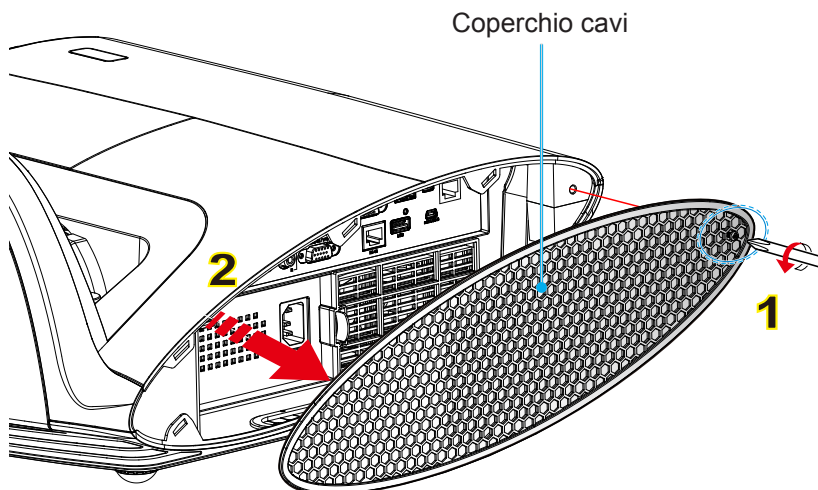


### ○ Installazione della batteria:

1. Premere con decisione il coperchio della batteria ed estrarlo. **1**
2. Inserire le batterie nuove (AAA). Assicurarsi che le polarità (+/-) della batteria siano allineate in modo corretto. **2**
3. Reinserire il coperchio sulle batterie in modo che scatti.

## Collegamento del proiettore

### Rimozione e fissaggio della copertura del cavo

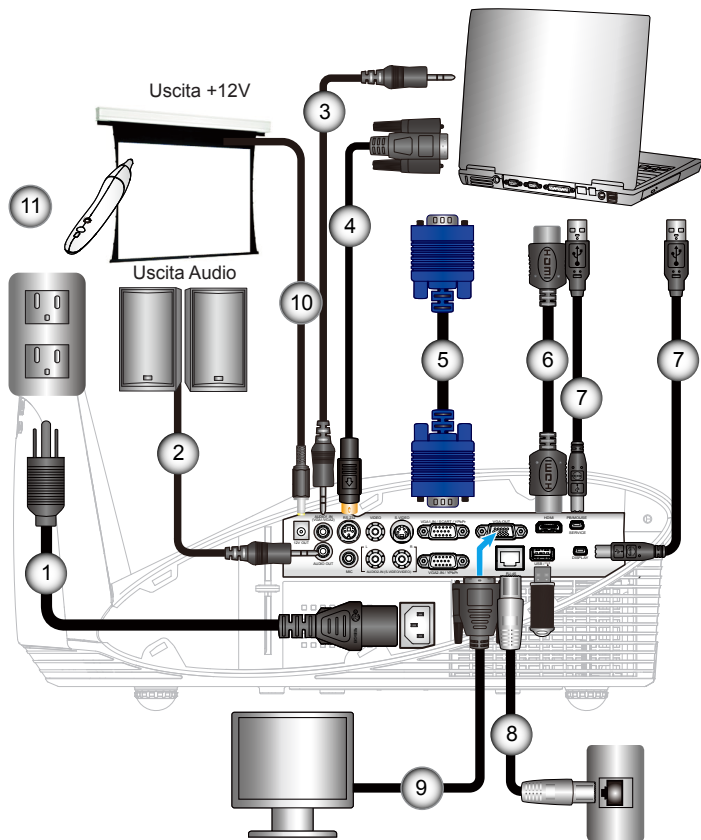


#### Procedura per la rimozione e il fissaggio del coperchio dei cavi:

1. Svitare la vite sul coperchio dei cavi. **1**
  2. Sollevare e rimuovere il coperchio dei cavi. **2**
- Installare il coperchio dei cavi ripetendo al contrario le fasi precedenti.



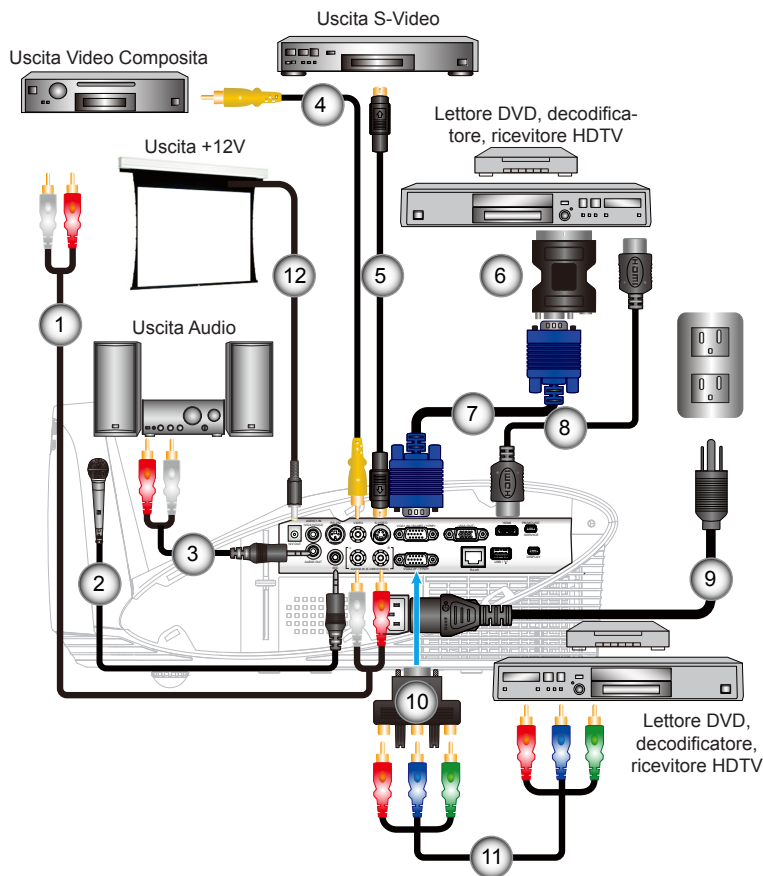
## Collegamento al computer/portatile



- ❖ A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.
- ❖ (\*) Accessori opzionali

- |         |                       |
|---------|-----------------------|
| 1.....  | Cavo di alimentazione |
| 2.....  | *Cavo output audio    |
| 3.....  | *Cavo input audio     |
| 4.....  | *Cavo RS232           |
| 5.....  | Cavo VGA              |
| 6.....  | *Cavo HDMI            |
| 7.....  | *Cavo USB             |
| 8.....  | *Cavo di rete         |
| 9.....  | *Cavo input VGA       |
| 10..... | *Spina CC a 12V       |
| 11..... | *Penna interattiva    |

## Collegamento a sorgenti video




- ❖ A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.
- ❖ (\*) Accessori opzionali

- |         |   |
|---------|---|
| 1.....  | *Cavo Audio RCA/RCA                       |
| 2.....  | *Cavo del Microfono                       |
| 3.....  | *Jack/RCA cavo audio                      |
| 4.....  | *Cavo video composito                     |
| 5.....  | *Cavo S-Video                             |
| 6.....  | *Adattatore SCART/VGA                     |
| 7.....  | Cavo VGA                                  |
| 8.....  | *Cavo HDMI                                |
| 9.....  | Cavo di alimentazione                     |
| 10..... | *Adattatore 15 pin a 3 RCA component/HDTV |
| 11..... | *Cavo component 3 RCA                     |
| 12..... | *Spina CC a 12V                           |

## Accensione e spegnimento del proiettore

### Accensione del proiettore

1. Inserire saldamente il cavo di alimentazione e il cavo di segnale. Una volta effettuato il collegamento, il LED di ACCENSIONE/STANDBY diventerà ambrato.
2. Accendere la lampada premendo il tasto “” sul pannello superiore del proiettore o sul telecomando. Il LED di accensione/standby diventa verde.

La schermata di avvio sarà visualizzata entro circa 10 secondi. La prima volta che si usa il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita e la modalità di risparmio energetico.

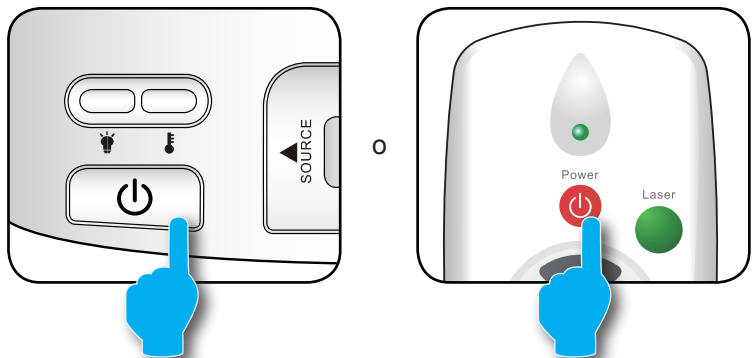
3. Accendere e connettere la sorgente che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. In caso contrario, premere il pulsante menu e andare su “OPZIONI”. Accertarsi che “Blocco sorgente” sia impostato su “Off”.
- ❖ Se si collegano più sorgenti al contempo, utilizzare il tasto “ORIGINE” del pannello di controllo oppure usare i tasti diretti della sorgente sul telecomando, per passare tra i vari input.




❖ Quando la Mod. energia (Standby) è impostata su Eco (< 1 W), verranno disattivati l'uscita VGA, l'audio pass-through e la RJ45 quando il proiettore si trova in standby.

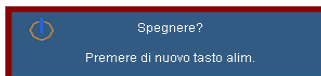




❖ Accendere prima il proiettore e poi selezionare le sorgenti del segnale.




## Spegnimento del Proiettore

1. Premere il tasto “” sul telecomando o sul pannello di controllo per spegnere il proiettore. Sullo schermo verrà visualizzato il seguente messaggio.



Premere di nuovo il tasto “” per confermare. In caso contrario il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto “” per la seconda volta, il proiettore visualizza un conto alla rovescia e si spegne.

2. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento e il LED di accensione/standby lampeggia in verde. Quando il LED di accensione/standby si accende in giallo scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby.

Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Una volta in modalità standby, premere il tasto “” per riavviare il proiettore.

3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.
4. Non riaccendere il proiettore immediatamente dopo la procedura di spegnimento.

## Indicatore di avviso

Quando appaiono gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:



- ❖ Contattare il più vicino centro di assistenza se il proiettore presenta questi problemi. Fare riferimento a pagina 87-88 per altre informazioni.

- ❖ Il LED “LAMPADA” si accende in rosso e l'indicatore “ALIMENTAZIONE/STANDBY” lampeggia in giallo.
- ❖ Il LED “TEMPERATURA” si accende in rosso e l'indicatore “ALIMENTAZIONE/STANDBY” lampeggia in giallo. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- ❖ Il LED “TEMPERATURA” lampeggia in rosso e l'indicatore “ALIMENTAZIONE/STANDBY” lampeggia in giallo.

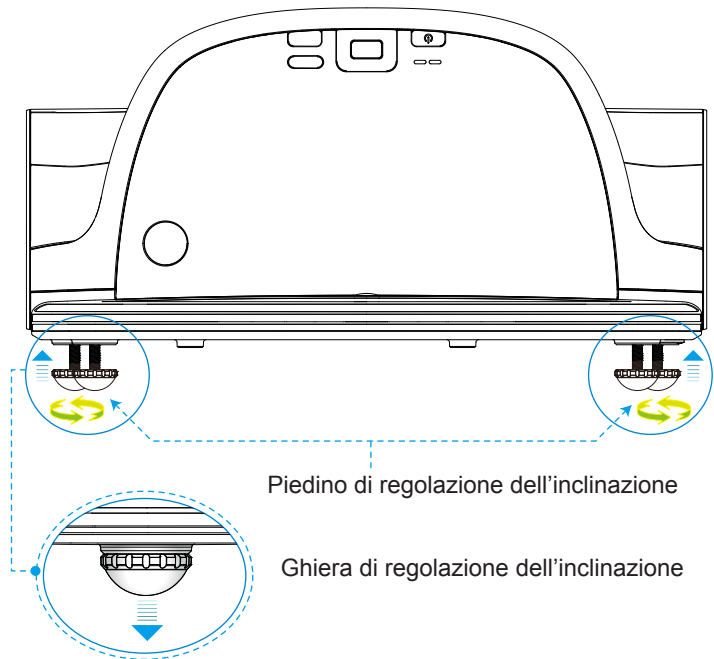
Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende di nuovo, contattare il più vicino centro di assistenza.

## Regolazione dell'immagine proiettata

### Regolazione dell'altezza del proiettore

*Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine.*

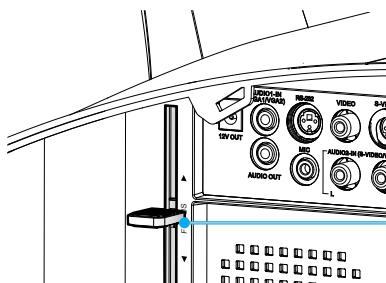
1. Individuare il piedino da regolare sulla parte inferiore del proiettore.
2. Ruotare l'anello regolabile in senso orario per alzare il proiettore, in senso antiorario per abbassarlo. Se necessario, ripetere con i piedi rimanenti.



## Regolazione del proiettore/messa a fuoco

Per mettere a fuoco l'immagine, ruotare la ghiera fino a quando l'immagine non è appare chiara.

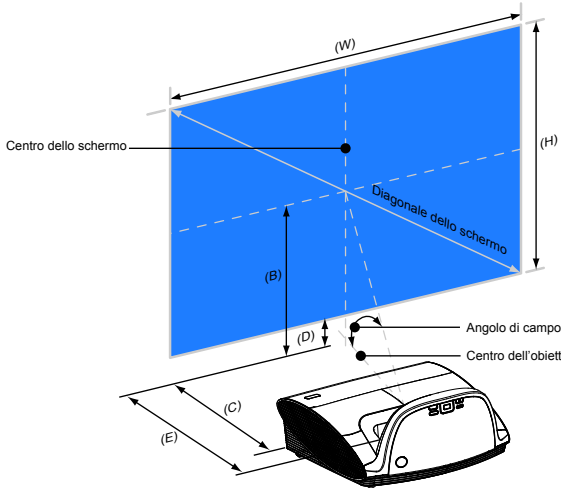
- Serie XGA: il proiettore mette a fuoco le distanze da 475 mm a 662 mm (da 1,58 a 2,17 piedi).
- Serie WXGA: il proiettore mette a fuoco le distanze da 495 mm a 661 mm (da 1,58 a 2,17 piedi).



Ghiera di messa a fuoco

## Regolazione delle dimensioni dell'immagine

- Serie XGA: dimensioni immagine proiezione da 1,60 a 2,16 metri (da 63" a 85").
- Serie WXGA: dimensioni immagine proiezione da 1,96 a 2,54 metri (da 77" a 100").



B=>Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e il centro dello schermo

C,E=>Distanza di proiezione

D=>Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e la parte bassa dello schermo (parte alta dello schermo per montaggio su soffitto)

$\alpha$ =>Angolo di campo

## XGA

Dimensioni dello schermo						(B)		(C)		(D)		(E)		(α)
Diagonale		Larghezza (W)		Altezza (H)										
pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	gradi
63	1600	50	1280	38	960	29	749	5	133	11	269	19	475	55,3
65	1651	52	1321	39	991	30	773	6	150	11	277	19	492	55,3
70	1778	56	1422	42	1067	33	832	8	192	12	299	21	534	55,3
75	1905	60	1524	45	1143	35	892	9	235	13	320	23	577	55,3
77	1956	62	1565	46	1173	36	915	10	251	13	329	23	594	55,3
80	2032	64	1626	48	1219	37	951	11	277	13	341	24	619	55,3
85	2159	68	1727	51	1295	40	1010	13	320	14	363	26	662	55,3

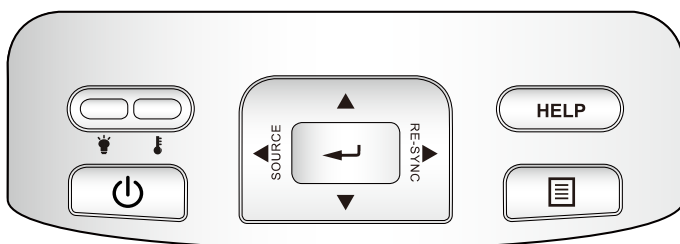
## WXGA

Dimensioni dello schermo						(B)		(C)		(D)		(E)		(α)
Diagonale		Larghezza (W)		Altezza (H)										
pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	pollice	mm	gradi
77	1956	65	1659	41	1037	31	777	6	153	10	259	19	495	55,3
80	2032	68	1723	42	1077	32	808	7	174	11	269	20	516	55,3
85	2159	72	1831	45	1144	34	858	8	214	11	286	22	568	55,3
87.2	2215	74	1878	46	1174	35	880	9	226	12	293	22	569	55,3
90	2286	76	1939	48	1212	36	909	10	246	12	303	23	588	55,3
95	2413	81	2046	50	1279	38	959	11	283	13	320	25	625	55,3
100	2540	85	2154	53	1346	40	1010	13	319	13	337	26	661	55,3

❖ Questa tabella è solo per riferimento.

## Pannello di controllo e telecomando

### Pannello di controllo



#### Utilizzo del pannello di controllo

Pulsante di accensione/Standby e LED



Fare riferimento alla sezione "Accensione e spegnimento del proiettore" a pagina 15-16. Indica lo stato del proiettore.

SINCRONIZZAZIONE

Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.

Applica



Conferma la selezione della voce.

ORIGINE

Premere "ORIGINE" per selezionare un segnale in ingresso.

Menu

Premere "Menu" per visualizzare il menu OSD. Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo "Menu".

Quattro tasti direzionali e di selezione

Usare ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.

Correzione

Usare ▲ ▼ per regolare la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore. ( $\pm 40$  gradi).

GUIDA

Menu Guida (fare riferimento a pagina 23).

LED Lampada



Indica lo stato della lampada del proiettore.

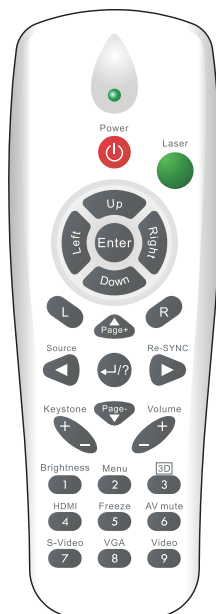
LED Temp









Indica lo stato della temperatura del proiettore.

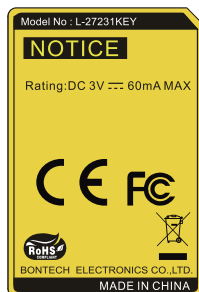


## Telecomando



### Utilizzo del telecomando

Alimentazione		Fare riferimento alla sezione “Accensione e spegnimento del proiettore” a pagina 15-16.
Tasto L		Clic tasto sinistro del mouse.
Tasto R		Clic tasto destro del mouse.
Pagina +		Utilizzare questo tasto per andare in alto nella pagina.
Pagina -		Utilizzare questo tasto per andare in basso nella pagina.
Applica ?		Conferma la selezione della voce. ? Menu Guida (fare riferimento a pagina 23).
Origine		Premere “Origine” per selezionare un segnale di ingresso.
Sincronizzazione		Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Quattro tasti direzionali e di selezione		Usare     per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
Correzione +/-		Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.
Volume +/-		Regolare per aumentare/diminuire il volume.
Luminosità		Regola la luminosità delle immagini.
Tre dimensioni		Premere “Tre dimensioni” per attivare/disattivare il menu OSD Tre dimensioni.
Menu		Premere “Menu” per visualizzare il menu OSD. Per uscire dall'OSD, premere di nuovo “Menu”.
HDMI		Premere “HDMI” per scegliere la sorgente HDMI.









## Utilizzo del telecomando

Immagine fissa	Premere "Immagine fissa" per mettere in pausa l'immagine sullo schermo. Premere di nuovo per sbloccare.
Esclusione AV	Disattiva temporaneamente/riattiva l'audio ed il video.
S-Video	Premere "S-Video" per scegliere la sorgente S-Video.
VGA	Premere "VGA" per scegliere le sorgenti VGA.
Video	Premere "Video" per scegliere la sorgente video composito.

## Penna interattiva

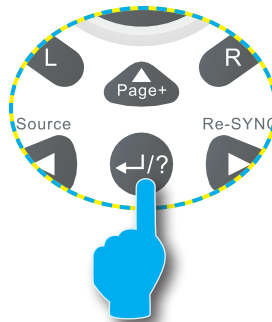
### Utilizzo della penna interattiva

 ON/OFF	Accensione e spegnimento della penna interattiva.
 LED	Indica lo stato della penna interattiva.
 LED	Indica il consumo della batteria della penna interattiva.
Pennino	Premere il pennino per disegnare o scrivere.
Tasto sinistro del mouse 	Tasto sinistro del mouse.
Tasto destro del mouse 	Tasto destro del mouse.
Menu 	Premere "Menu" per visualizzare il menu OSD. Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo "Menu".

## Uso del tasto Guida

La funzione Guida consente un'impostazione e un funzionamento rapidi.

- Premere il pulsante “?” sul telecomando o premere il pulsante “GUIDA” sul pannello di controllo per aprire il Menu Guida.

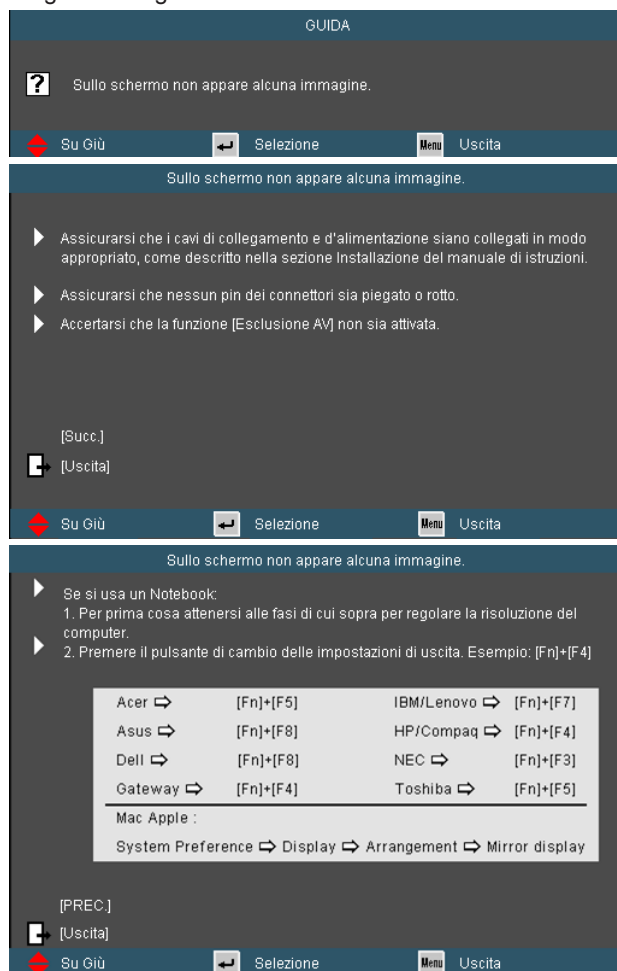


# Comandi utente

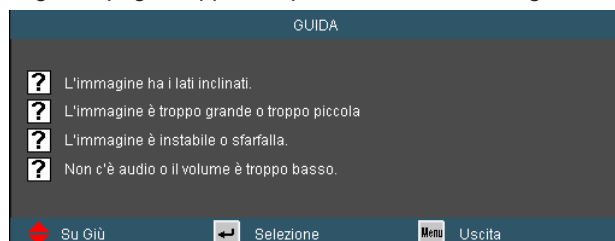
- ▶ Il tasto del menu Guida funziona solo quando non si rileva alcuna sorgente di ingresso.



- ❖ Fare riferimento alla sezione refer to the “Risoluzione dei problemi” a pagina 70-75 per ulteriori dettagli.



- ▶ Se si rileva una sorgente di ingresso e il tasto Guida è premuto, le seguenti pagine appaiono per consentire una diagnosi dei problemi.






## L'immagine ha i lati inclinati.

- ▶ Se possibile, ricollocare il proiettore in modo che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
- ▶ Premere il pulsante [KEystone +/-] sul telecomando finché i lati non saranno verticali.

[Correzione +/-]

 [Uscita]




 Su Giù  Selezione  Uscita

## L'immagine è troppo grande o troppo piccola



- ▶ Regolare l'anello dello zoom in alto sul proiettore.
- ▶ Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- ▶ Premere il pulsante [MENU] sul telecomando o sul pannello del proiettore, andare su "DISPLAY | Formato" e provare le differenti impostazioni.

[DISPLAY | Formato]

 [Uscita]




 Su Giù  Selezione  Uscita

## Non c'è audio o il volume è troppo basso.

-  L'impostazione del volume è al minimo?
  - ▶ Alzare le impostazioni del volume.
-  Il cavo è stato connesso adeguatamente al proiettore?
  - ▶ Verificare fisicamente la connessione e accertarsi che il cavo sia collegato correttamente dalla sorgente al proiettore.

[Volume]

 [Uscita]

 Su Giù  Selezione  Uscita




## L'immagine è instabile o sfarfalla.

- ▶ Usare [Fase / Frequenz] per correggerla.
- ▶ Modificare l'impostazione colore del monitor dal computer.

[Fase]

[Frequenz]

 [Uscita]

 Su Giù  Selezione  Uscita

## Menu OSD (On Screen Display)



*Il proiettore ha dei menu OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni.*

### Come funziona

1. Premere il tasto "Menu" del telecomando o della tastiera del proiettore per aprire il menu OSD.
2. Quando è visualizzato il menu OSD, usare i tasti ◀▶ per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere ▼ o il tasto "Applica" per accedere ai menu secondari.
3. Usare i tasti ▲ ▼ per selezionare la voce desiderata e regolarne le impostazioni usando il tasto ◀▶.
4. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere "Applica" per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere di nuovo "MENU". Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



## Menu Tree

Main Menu	Sub Menu	Settings
<b>IMMAGINE</b>	Modalità display	Presentazione / Luminosa / Film / sRGB / Lavagna / Classe / Utente / Tre dimensioni
	Luminosità	-50~50
	Contrasto	-50~50
	Nitidezza	1~15
	#1 Colore	-50~50
	#1 Tonalità	-50~50
	Avanzate	Gamma / Film / Video / Grafica / PC
		BrilliantColor™ 0~10
		Temp. colore Caldo / Media / Freddo
		Impostazioni colore Guadagno Rosso / Guadagno Verde / Guadagno Blu / Bias Rosso / Bias Verde / Bias Blu / Ciano / Magenta / Giallo / Reset / Uscita
		Spazio Colore AUTO / RGB / YUV
<b>DISPLAY</b>		Origine input VGA1 / VGA2 / Video / S-Video / HDMI
		Uscita
	Formato	#2 4:3 / 16:9-I / 16:9-II / Nativo / AUTO
		#3 4:3 / 16:9 or 16:10 / LBX / Nativo / AUTO
	Maschera bordi	0~10
	Zoom	-5~25 (80%~200%)
	Sposta. O. Immagine	-50~50
	Sposta. V. Immagine	-50~50
	Correzione V.	-40~40
	Tre dimensioni	Tre dimensioni Off / DLP Link / IR
		#4 Inv. sinc. 3D On / Off
<b>IMPOSTA</b>		Uscita
	Lingua	English / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Svenska / Nederlands / Norsk / Dansk / Polski / Suomi / Русский / ελληνικά / Magyar / Čeština / العربية / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / ไทย / Türkçe / Viêt / Bahasa Indonesia
	#5 Tipo di schermo	16:10 / 16:9
	Proiezione	
	Posizione menu	
	#5 Segnale	AUTO On / Off
		Fase (VGA) 0~31
		Frequenza (VGA) -5~5
		Posizione O. (VGA) -5~5
		Posizione V. (VGA) -5~5
		Uscita
<b>Sicurezza</b>	Sicurezza	On / Off
	Timer di sicurezza	Mese / Giorno / Ora
	Modifica Password	
	Uscita	

# Comandi utente

Main Menu	Sub Menu	Settings
<b>IMPOSTA</b>	ID Proiettore	0~99
	Esclusione	On / Off
	Volume	0~10
	Ingresso audio	<sup>##</sup> Imp. predefinite / Audio1 (Spina telefono) / Audio2 (RCA R/L)
	Avanzate	Logo Acquisizione logo Sottotitoli Off / CC1 / CC2 Uscita
	Rete	Stato rete DHCP Indirizzo IP Subnet mask Gateway DNS Applica Sì / No Uscita
	Blocco sorgente	On / Off
	Altitudine elevata	On / Off
	Nascondi informazioni	On / Off
	Blocco tastiera	On / Off
	Colore di sfondo	Nero / Rosso / Blu / Verde / Bianco
	Ricevitore a infrarossi	Ricevitore frontale On / Off Ricevitore superiore On / Off
	Avanzate	Accensione diretta On / Off Spegnimento autom. (min) 0~180 Timer sospensione (min) 0~995 Mod. energia (Standby) Eco. / Attiva Uscita
	Impostazioni lampada	Ore lampada Memo lampada On / Off Modalità luminosa STD / Luminosa / Image AI Reset lampada Sì / No Uscita
<b>OPZIONI</b>	Reset Filtro Polvere	Sì / No
	Punto di Nero	Interattivo On / Off Puntatore di Movimento Normale / Disegno / Stabile Velocità Click Veloce / Media / Bassa Imposta Funzioni Puntatore di Movimento / Annotazioni Power Point / Switch Finestre(Alt+Tab) / ESC / Mostra Scrivania(Cmd+D) / Open Window Explorer (Cmd+E) / Doppio Click / Disabilita Canale AUTO / Canale Informazioni Uscita
	Reset	





❖ Si noti che i menu dell'OSD variano in relazione al tipo di segnale selezionato e al modello di proiettore che si sta utilizzando.

❖ (#1) “Colore” e “Tonalità” sono supportati solo in modalità Video.

❖ (#2) Solo per XGA.

❖ (#3) Solo per il modello WXGA. 16:9 o 16:10 dipendono dalle impostazioni della “Tipologia di Schermo”.

❖ (#4) “Inv. sinc. 3D” è disponibile solo quando si abilita Tre dimensioni.

❖ (#5) “Segnale” è supportato solo dal segnale VGA (RGB) analogico.

❖ (#6) Il volume del Microfono può anche essere controllato da “Setup → volume” in OSD.

## IMMAGINE



### Modalità display

Vi sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi di immagine.

- ▶ Presentazione: colori e luminosità ideali per l'input PC.
- ▶ Luminosa: colori e luminosità massimi per l'input PC.
- ▶ Film: per Home Theater.
- ▶ sRGB: colori standard accurati.
- ▶ Lavagna: questa modalità deve essere selezionata per ottenere le impostazioni di colore ottimali quando si proietta su una lavagna (di colore verde).
- ▶ Classe: questa modalità è raccomandata per proiezioni in classe.
- ▶ Utente: impostazioni dell'utente.
- ▶ Tre dimensioni: impostazioni consigliate per la modalità Tre dimensioni attive. Tutte le ulteriori regolazioni dell'utente in Tre dimensioni verranno salvate in questa modalità per un utilizzo futuro.

### Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

- ▶ Premere ◀ per scurire l'immagine.
- ▶ Premere ▶ per schiarire l'immagine.

### Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per diminuire il contrasto.
- ▶ Premere ▶ per aumentare il contrasto.



❖ Le funzioni “Colore” e “Tonalità” sono supportate solo in modalità Video.

## Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per diminuire la nitidezza.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la nitidezza.

## Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

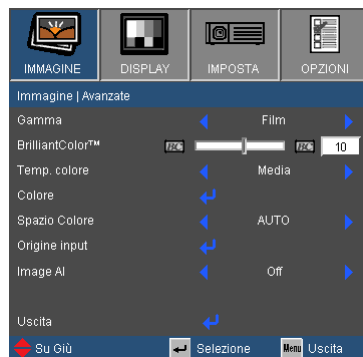
- ▶ Premere ◀ per diminuire la quantità di saturazione dell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la quantità di saturazione dell'immagine.

## Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

- ▶ Premere ◀ per aumentare la quantità di verde dell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la quantità di rosso dell'immagine.

## Immagine | Avanzate



### Gamma

Consente di scegliere una tabella degamma che è stata sintonizzata per produrre la migliore qualità immagine per l'input.

- ▶ Film: per Home Theater.
- ▶ Video: per sorgente video o TV.
- ▶ Grafica: per sorgente immagine.
- ▶ PC: per sorgente PC o computer.

### BrilliantColor™




Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti a livello di sistema per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti. La gamma va da "0" a "10". Se si preferisce un'immagine migliorata in modo più marcato, regolare l'impostazione verso il massimo. Per un'immagine più morbida e naturale, regolare verso l'impostazione minima.



### Temp. colore

Se si imposta una temperatura fredda, l'immagine appare più blu (immagine fredda).

Se si imposta una temperatura calda, l'immagine appare più rossa (immagine calda).

### Impostazioni colore

Premere il pulsante  nel menu seguente come indicato sotto e utilizzare i tasti  o  per selezionare le voci.


- ▶ Guadagno Rosso/Guadagno Verde/Guadagno Blu/Bias Rosso/Bias Verde/Bias Blu/Ciano/Magenta/Giallo: Utilizzare i tasti  o  per selezionare i colori Rosso, Verde, Blu, Ciano, Magenta e Giallo.
- ▶ Ripristino: Scegliere "Sì" per tornare alle impostazioni di regolazione del colore predefinite dal produttore.



## Spazio Colore

Selezionare un tipo appropriato di matrice colore tra AUTO, RGB o YUV.

## Origine input

Utilizzare questa opzione per abilitare / disabilitare le sorgenti di ingresso. Premere  per accedere al menu secondario e selezionare le sorgenti necessarie. Premere "Applica" per finalizzare la selezione. Il proiettore non cercherà gli ingressi che non sono selezionati.

## Image AI

Image AI migliora il contrasto delle immagini ottimizzando la luminosità della lampada in relazione al contenuto delle immagini.

- ▶ On: Gestione immagini dinamiche è attivo, per assicurare una piacevole visione di film dinamici, in cui anche i dettagli più scuri vengono rivelati, e le immagini vivaci e luminose vengono rese perfettamente in ogni momento.
- ▶ Off: Immagine dinamiche è in standby.

## DISPLAY



### Formato

Usare questa funzione per scegliere il rapporto proporzioni desiderato.

#### XGA

- ▶ 4:3: questo formato è per sorgenti di ingresso 4×3.
- ▶ 16:9-I: questo formato è per sorgenti di ingresso 16×9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen (576i/p).
- ▶ 16:9 II: questo formato è per sorgenti di ingresso 16×9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen 480i/p).
- ▶ Nativo: questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- ▶ AUTO: selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.  
Quando l'entrata è 4:3, l'immagine viene visualizzata in 4:3.  
Quando l'entrata è 16:9, l'immagine viene visualizzata come 16:9-I.

Formato proiezione (sorgente rilevata)	Ridimensiona immagine
	Modello XGA
4:3	1024 x 768 centro
16:9-I	1024 x 576 centro
16:9-II	854 x 480 centro
Nativo	Nessuna immagine ridimensionata, associazione 1:1 e centrata. Questo formato consente la visualizzazione dell'immagine originale senza ridimensionamento.

## WXGA



❖ 16:9 o 16:10 dipendono dalle impostazioni della "Tipologia di Schermo".

- ▶ 4:3: questo formato è per sorgenti di ingresso 4 x 3.
- ▶ 16:9: questo formato è per sorgenti di ingresso 16 x 9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- ▶ 16:10: questo formato è per sorgenti di ingresso 16 x 10, e portatili widescreen.
- ▶ LBX: Questo formato è per sorgenti non 16 x 9, letterbox e per utenti che usano obiettivi esterni 16 x 9 per visualizzare il formato 2,35:1 usando la risoluzione piena.
- ▶ Nativo: questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- ▶ AUTO: selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

Schermo 16:10	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	1066 x 800 centro				
16:10	1280 x 800 centro				
LBX	1280 x 960 centro, poi prendere l'immagine centrale 1280 x 800 da visualizzare.				
Nativo	1:1 mappatura centrata	1:1 mappatura (960 x 540) visualizzata 1280 x 800	1280 x 720 centro	1:1 mappatura centrata	

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	960 x 720 centro				
16:9	1280 x 720 centro				
LBX	1280 x 960 centro, poi prendere l'immagine centrale 1280 x 720 da visualizzare.				
Nativo	1:1 mappatura centrata	1:1 mappatura (960 x 540) visualizzata 1280 x 720	1280 x 720 centro	1:1 mappatura centrata	



- ❖ Ogni I/O ha diverse impostazioni per l'"Maschera bordi".
- ❖ "Maschera bordi" e "Zoom" non possono funzionare contemporaneamente.

## Maschera bordi

La funzione Maschera bordi riduce il disturbo nelle immagini video. Eseguire la funzione Maschera bordi per rimuovere i disturbi di codifica video sui bordi della sorgente video.

## Zoom

- ▶ Premere ◀ per ridurre le dimensioni di un'immagine.
- ▶ Premere ▶ per ingrandire un'immagine sullo schermo.

## Sposta. O.Immagine

Sposta l'immagine proiettata orizzontalmente.

## Sposta. V.Immagine

Sposta l'immagine proiettata verticalmente.

## Correzione V.

Premere ◀ o ▶ per regolare la distorsione verticale dell'immagine. Se l'immagine appare trapezoidale, questa opzione rende l'immagine rettangolare.



## DISPLAY | Tre dimensioni



- ❖ Le opzioni “IR” possono variare a seconda del modello.
- ❖ “Inv. sinc. 3D” è disponibile solo quando è attivato il Tre dimensioni e questa modalità Tre dimensioni può essere utilizzata solo con occhiali DLP link.
- ❖ Compatibile con fonti Tre dimensioni, contenuti Tre dimensioni e occhialini Tre dimensioni sono richiesti per la visione.

### Tre dimensioni

- ▶ Spegnimento: selezionare “Off” per disattivare le impostazioni Tre dimensioni per le immagini Tre dimensioni.
- ▶ DLP Link: selezionare “DLP Link” per utilizzare le impostazioni ottimizzate per le immagini Tre dimensioni DLP Link.
- ▶ IR: selezionare “IR” per utilizzare le impostazioni ottimizzate per le immagini Tre dimensioni basate su IR.

### Inv. sinc. 3D

- ▶ Premere “On” per invertire i contenuti del frame sinistro e destro.
- ▶ Premere “Off” per i contenuti predefiniti del frame.

## IMPOSTA



### Lingua

Sceglie il menu OSD multilingua. Premere ◀ o ▶ nel menu secondario e poi usare il tasto ▲ o ▼ per selezionare la lingua preferita. Premere “Applica” per finalizzare la selezione.



❖ “Tipologia Schermo” solo per WXGA

### Tipologia Schermo

Scegliere la tipologia di schermo da 16:10 o 16:9.

### Proiezione



Fronte - Scrivania

Questa è la selezione predefinita. L'immagine viene proiettata direttamente sullo schermo.



Retro - Scrivania

Quando selezionato, l'immagine apparirà invertita.



Fronte - Soffitto

Quando selezionato, l'immagine apparirà sottosopra.



❖ Le proiezioni Retro - Scrivania e Retro - Soffitto devono essere usate con uno schermo trasparente.

- ▶  Retro - Soffitto

Quando selezionato, l'immagine apparirà sottosopra.

## Posizione menu

Permette di scegliere la posizione del menu sullo schermo.

## ID Proiettore

La definizione ID può essere configurata mediante il menu (intervallo 0-99) e consente all'utente di controllare un singolo proiettore mediante RS232. Per l'elenco completo dei comandi RS232, fare riferimento a pagina 81-85.

## Esclusione

- ▶ Scegliere "On" per attivare la funzione Esclusione.
- ▶ Scegliere "Off" per disattivare la funzione Esclusione.

## IMPOSTA



- ❖ La regolazione del volume può anche controllare il volume del microfono.

### Volume

- ▶ Premere ◀ per diminuire il volume.
- ▶ Premere ▶ per aumentare il volume.

### Ingresso audio

Le impostazioni audio predefinite si trovano sul pannello posteriore del proiettore. Usare questa opzione per riassegnare uno degli ingressi audio (1 o 2) alla sorgente di immagine attuale. Ciascun ingresso audio può essere assegnato a più di una sorgente video.

- ▶ Audio 1: VGA 1 e VGA 2.
- ▶ Audio 2: S-Video/Video.
- ▶ MIC: (nessuna fonte video predefinita)

## SETUP | SEGNALE (RGB)



❖ “Segnale”  
supportato solo  
dal segnale VGA  
(RGB) analogico.



### AUTO

Rileva automaticamente il segnale. Se usa questa funzione, gli elementi Fase, frequenza sono in grigio, e se il Segnale non è automatico, gli elementi fase e frequenza appaiono in modo che l'utente possa effettuare la sintonizzazione manuale dopo, alla successiva accensione e spegnimento del proiettore.

### Fase

Sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l'immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.

### Frequenza

Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per farla corrispondere a quella della scheda video del computer. Utilizzare questa funzione solo se l'immagine appare instabile verticalmente.

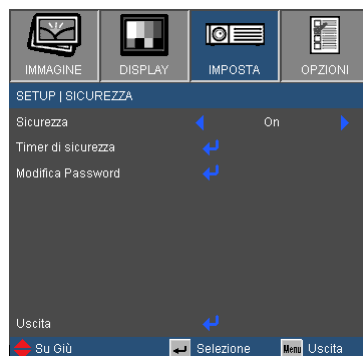
### Posizione O.

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine verso sinistra.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine verso destra.

### Posizione V.

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine verso il basso.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine verso l'alto.

## SETUP | SICUREZZA



### Sicurezza

- ▶ On: scegliere “On” per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
- ▶ Off: scegliere “Off” per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.



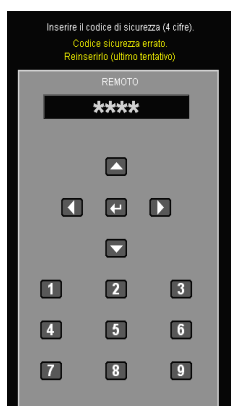
❖ Il codice predefinito è “1234” (prima volta).

### Timer di sicurezza

Usare questa funzione per impostare la durata (Mese/Giorno/Ora) di utilizzo del proiettore. Una volta superato il tempo impostato sarà richiesto nuovamente l’inserimento della password.

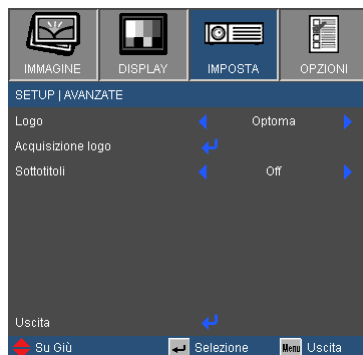
### Modifica Password

- ▶ La prima volta:
  1. Premere “←” per impostare la password.
  2. La password deve essere di 4 cifre.
  3. Usare i tasti numerici sul telecomando per selezionare la nuova password, quindi premere il tasto “←” per confermare la password.
- ▶ Modifica Password:
  1. Premere “←” per inserire la vecchia password.
  2. Usare i tasti numerici per inserire la password attuale e premere “←” per confermare.
  3. Inserire la nuova password (composta da 4 cifre) con i tasti numerici sul telecomando, quindi premere “←” per confermare.



4. Inserire di nuovo la nuova password e premere “↵” per confermare.
- ▶ Se si inserisce per 3 volte una password non corretta, il proiettore si spegne automaticamente.
  - ▶ Se si è dimenticata la password, contattare la sede locale per richiedere assistenza.

## SETUP | AVANZATE



### Logo

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- ▶ OPTOMA: schermata di avvio predefinita.
- ▶ Neutro: il logo non viene visualizzato sulla schermata di avvio.
- ▶ Utente: adopera l'immagine salvata dalla funzione "Acquisizione logo".



❖ Per una cattura logo di successo, assicurarsi che l'immagine visualizzata sullo schermo non superi la risoluzione originaria del proiettore. (XGA: 1024 x 768 or WXGA: 1280 x 800).

### Acquisizione logo

Premere "↵" per acquisire immediatamente l'immagine attualmente visualizzata sullo schermo.

### Sottotitoli

Utilizzare questa funzione per impostare la schermata iniziale desiderata. Qualora venissero apportate delle modifiche, avranno effetto dall'accensione successiva del proiettore.

- ▶ Off: selezionare "Off" per disattivare la funzione Sottotitoli.
- ▶ CC1: lingua CC1: inglese statunitense.
- ▶ CC2: lingua CC2 (in base al canale TV dell'utente): spagnolo, francese, portoghese, tedesco, danese.



## SETUP | RETE



### Stato rete

Visualizza lo stato attuale della rete.

### DHCP

Usare questa funzione per selezionare la schermata di avvio desiderata. Se si passa da un'impostazione ad un'altra, quando si esce dal menu OSD, la nuova impostazione avrà effetto dalla successiva apertura.

- ▶ On: assegnare automaticamente un indirizzo IP al proiettore da un server DHCP esterno.
- ▶ Off: assegnare manualmente un indirizzo IP.

### Indirizzo IP

Selezionare un indirizzo IP.

### Subnet mask

Selezionare il numero di subnet mask.

### Gateway

Selezionare il gateway predefinito della rete collegata al proiettore.

### DNS

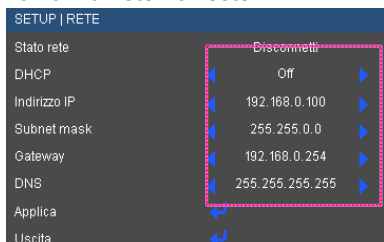
Selezionare il numero di DNS.

### Applica

Premere “←→” e scegliere “Sì” per applicare la selezione.

## Come usare il browser per controllare il proiettore

1. Attivare DHCP per consentire al server DHCP di assegnare automaticamente un IP o di inserire manualmente le informazioni di rete richieste.



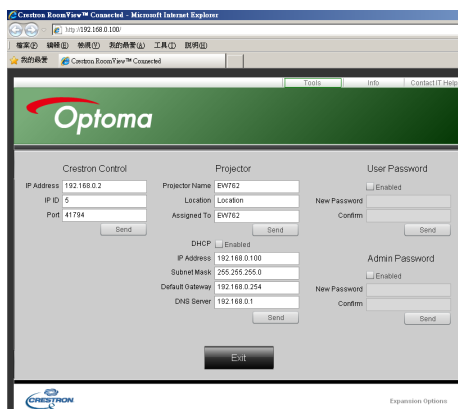
2. Quindi selezionare Applica e premere il tasto "↵" per completare la procedura di configurazione.
3. Aprire il browser e digitare dalla schermata LAN OSD, quindi la pagina web appare come segue:



❖ Quando si usa l'indirizzo IP del proiettore, non è possibile collegarlo al server di servizio.

4. Nell'elenco seguente è possibile trovare le limitazioni per la lunghezza dei caratteri da inserire (inclusi "spazi" e altri tasti di punteggiatura), secondo le pagine web in rete per la tabella [strumenti] nella stringa di input.

Categoria	Voce	Lunghezza in caratteri
Controllo Crestron	Indirizzo IP	15
	ID IP	2
	Porta	5
Proiettore	Nome proiettore	10
	Ubicazione	9
	Assegnato a	9
Configurazione rete	DHCP (Abilitato)	(N/A)
	Indirizzo IP	15
	Subnet mask	15
	Gateway predefinito	15
	Server DNS	15
Password utente	Abilitato	(N/A)
	Nuova password	15
	Conferma	15
Password amministratore	Abilitato	(N/A)
	Nuova password	15
	Conferma	15



## Quando si effettua una connessione diretta dal computer al proiettore

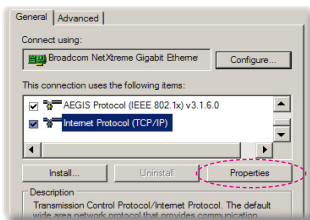
Punto 1: trovare un indirizzo IP (192.168.0.100) dalla funzione LAN del proiettore.

Indirizzo IP      192.168.0.100

Punto 2: selezionare Applica e premere il tasto "Applica" per applicare la funzione o premere il tasto "Menu" per uscire.

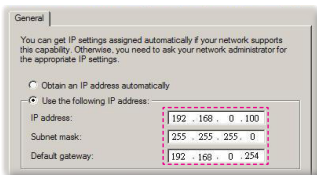
Punto 3: per aprire Connessioni di rete, fare clic su **Start, Pannello di controllo, Rete e connessioni Internet**, quindi fare clic su **Connessioni di rete**. Fare clic sulla connessione da configurare, quindi, su **Operazioni di rete**, fare clic su **Cambia impostazioni connessione**.

Punto 4: nella scheda **Generale**, su **La connessione utilizza i seguenti elementi**, fare clic su **Protocollo Internet (TCP/IP)**, quindi fare clic su "Proprietà".

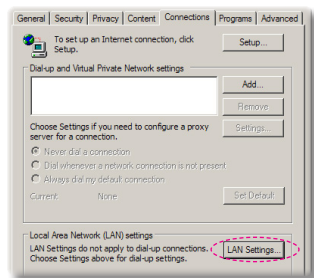


Punto 5: fare clic su **Utilizza il seguente indirizzo IP**, quindi digitare quanto segue:

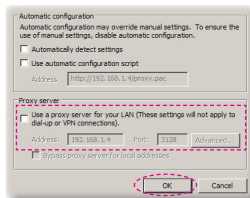
- 1) **Indirizzo IP:** 192.168.0.100
- 2) **Subnet mask:** 255.255.255.0
- 3) **Gateway predefinito:** 192.168.0.254



Punto 6: per aprire Opzioni Internet, fare clic sul browser IE, Opzioni Internet, scheda **Connessioni Internet**, "Impostazioni LAN...".



Punto 7: appare la finestra di dialogo **Impostazioni rete locale (LAN)**. Su **Area Server proxy**, deselezionare la casella **Utilizza un server proxy server per le connessioni LAN**, quindi fare doppio clic sul tasto "OK".



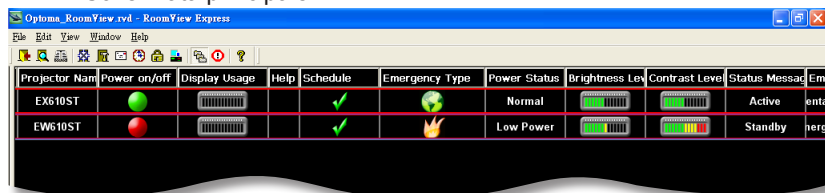
Punto 8: aprire IE e digitare l'indirizzo IP 192.168.0.100 nell'URL, quindi premere il tasto "Applica".

## Strumento di controllo Crestron RoomView

Crestron RoomView™ fornisce una stazione di monitoraggio per sistemi di controllo da 250+ e maggiori su una sola rete Ethernet (è possibile utilizzarne di più, a seconda della combinazione di ID IP e indirizzo IP). Crestron RoomView controlla ogni proiettore, lo stato in linea del proiettore, l'alimentazione del sistema, la durata della lampadina, le impostazioni di rete e gli errori dell'hardware, e anche ogni attributo personalizzato definito dall'amministratore.

L'amministratore può aggiungere, eliminare o modificare le informazioni della stanza, del contatto e gli eventi, che vengono registrati in modo automatico dal software per tutti gli utenti (funzionamento UI come nell'immagine seguente)

### 1. Schermata principale



### 2. Modifica stanza



❖ Il supporto per la funzione Crestron RoomView dipende dal modello.

## 3. Modifica attributo

Dialog box: Edit Attribute: Display Power

General | Alert | Groups | Contacts |

Attribute Properties

Signal Name: Display Power

Device: None

Signal Type: Digital

Join Number: 5

Default Max. Value: 1

Graphic: Off (Red) On (Green)

Options

☒ Apply attribute to all rooms

☐ Apply attribute to all contacts

☒ Record attribute changes to log

☒ Display on main view

☒ Show on context menu

Advanced...

OK Cancel Apply

## 4. Modifica evento

Dialog box: Edit Event: Display Off Warning

General | Rooms |

Event Properties

Name: Display Off Warning

Type: Digital

Join: 5

☐ Enable this event

☐ Repeat event

Schedule

Start Date: 2010/ 9/ 2

End Date: 2010/ 9/ 2

Time: 0:00:00

☒ Weekdays

☐ Weekends

☒ Monday

☐ Saturday

☒ Tuesday

☐ Sunday

☒ Wednesday

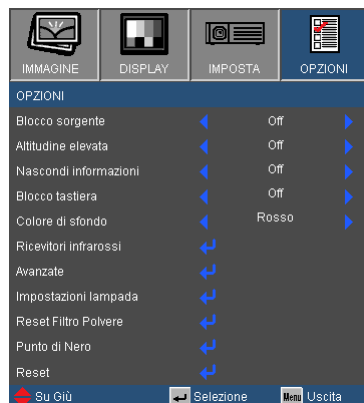
☒ Thursday

☒ Friday

OK Cancel Apply

**Per ulteriori informazioni, visitare il sito web**  
**<http://www.crestron.com> & [www.crestron.com/getroomview](http://www.crestron.com/getroomview).**

## OPZIONI



❖ Se si installa il filtro antipolvere, è necessario attivare la modalità Altitudine elevata. Il filtro antipolvere è opzionale e in determinate regioni potrebbe non essere necessario.



❖ Per disattivare il blocco tastiera, tenere premuto "Applica" sul proiettore in alto, per 5 secondi.

### Blocco sorgente

- ▶ On: il proiettore cercherà solo la connessione in ingresso attuale.
- ▶ Off: il proiettore cercherà altri segnali se il segnale corrente è perso.

### Altitudine elevata

Quando viene selezionato "On", le ventole inizieranno a girare più velocemente. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

### Nascondi informazioni

- ▶ On: scegliere "On" per nascondere il messaggio informativo.
- ▶ Off: scegliere "Off" per mostrare il messaggio di "ricerca".

### Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è attivata "On", il pannello di controllo sarà bloccato, però il proiettore può essere messo in funzione usando il telecomando. Selezionando "Off" sarà possibile riutilizzare il pannello di controllo.

### Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata "Nero", "Rosso", "Blu", "Verde" o "Bianco" quando non è disponibile nessun segnale.

### Ricevitore a infrarossi

- ▶ Ricevitore frontale: scegliere "On" per avviare il ricevitore. Scegliere "Off" per disattivare il ricevitore.

- Ricevitore superiore: scegliere “On” per avviare il ricevitore.  
Scegliere “Off” per disattivare il ricevitore.

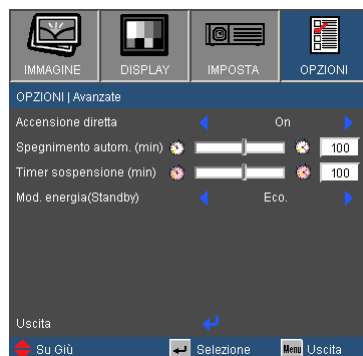
## Reset Filtro Polvere

Scegliere “Sì” per mostrare il messaggio di avviso e “No” per nascondere, quando viene visualizzato il messaggio di filtro della modifica.

## Reset

Scegliere “Sì” per riportare i parametri di tutti i menu sulle impostazioni predefinite.

## OPZIONI | Avanzate



### Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la funzione Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando è fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "⏻" del pannello di controllo del proiettore o del telecomando.

### Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).



❖ Quando Mod. energia (standby) è impostata su Eco (< 1 W), verranno disattivati l'uscita VGA, l'audio pass-through e la RJ45 quando il proiettore si trova in standby.

### Timer sospensione (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

### Mod. energia (Standby)

- ▶ Eco.: scegliere "Eco." per risparmiare ulteriore energia (< 1W).
- ▶ Attiva: scegliere "Attiva" per tornare alla modalità standby normale e abilitare la porta di uscita VGA.



## OPZIONI | Impostazioni lampada



### Ore lampada

Visualizza la durata di proiezione.

### Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada.

Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.



❖ Quando la temperatura ambientale è superiore a 35°C in funzione, il proiettore passa automaticamente a STD.

### Modalità luminosa

- ▶ STD: scegliere "STD" per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.
- ▶ Luminosa: scegliere "Luminosa" per aumentare la luminosità.
- ▶ Immagine AI: scegliere "Image AI" per migliorare il contrasto dell'immagine.

### Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

## OPZIONI | Punto di nero



❖ La modalità interattiva è supportata solo nelle seguenti modalità di ingresso: VGA e HDMI da un PC, display wireless, display USB e display LAN.




❖ La penna interattiva non è supportata con una sorgente Tre dimensioni .

### Interattivo

Scegliere “On” per attivare interattivo e il menu interattivo.

### Puntatore di Movimento


Scegliere questa funzione per selezionare la modalità del puntatore di movimento: “Normale”, “Disegno” e “Stabile”.

- ▶ Normale: in questa modalità, premere il tasto sinistro del mouse  della penna interattiva per fissare la posizione del puntatore per un momento. Questa è la modalità migliore per utilizzare la penna come un mouse, ad esempio per utilizzare le funzioni del tasto sinistro e del doppio clic.
- ▶ Disegno: in questa modalità, è possibile muovere liberamente il puntatore per disegnare. Questa è la modalità migliore per disegnare o scrivere sullo schermo.
- ▶ Stabile: in questa modalità, tenere premuto il tasto sinistro del mouse  della penna interattiva per limitare i movimenti del puntatore a quello orizzontale e verticale. Quando viene rilasciato il tasto sinistro del mouse , il puntatore tornerà a muoversi liberamente. Questa è la modalità migliore per disegnare linee verticali o orizzontali sullo schermo.

### Velocità Click

Scegliere questa funzione per selezionare il tempo di pausa del mouse. Questa funzione è disponibile solo nella modalità normale. Le opzioni disponibili sono: “Veloce”, “Medio” e “Basso”.

### Imposta Funzioni

Scegliere questa funzione per selezionare la funzione del pulsante del Menu  sulla penna interattiva.

- ▶ Puntatore di Movimento: consente di passare alle modalità “Normale”, “Disegno” e “Stabile”
- ▶ Annotazioni Power Point: consente di fare annotazioni sulla presentazioni Power Point.
- ▶ Switch Finestre (Alt+Tab): consente di passare da una finestra all'altra, come la scorciatoia Alt+Tab della tastiera.
- ▶ Esc: funziona come il tasto Esc della tastiera.
- ▶ Mostra Scrivania(Cmd+D): consente di visualizzare il desktop, minimizzando tutte le finestre.
- ▶ Api Windows Explorer (Cmd+E): scegliere questa funzione per aprire Windows Explorer.
- ▶ Rotellina Mouse: scegliere questa funzione per scorrere come la rotellina del mouse.
- ▶ Doppio Click: scegliere questa funzione per eseguire il doppio clic.
- ▶ Disabilita: disabilita il pulsante funzione.

## Canale

- ▶ Auto: il canale viene selezionato in modo automatico.
- ▶ Manuale: il canale viene selezionato in modo manuale. Sono disponibili fino a 15 canali.

## Informazioni

Vedere le informazioni relative alla penna interattiva.

## Introduzione a Ruby

*Ruby è un progetto incorporato che offre alte prestazioni nella proiezione in rete. È basato su un protocollo di rete e l'utente può configurare il proiettore da remoto. Supporta la connessione del proiettore a un PC tramite USB, Ethernet e Wireless. Questo progetto sfrutta al massimo le capacità della rete. Consente all'amministratore di controllare tutti i proiettori in una sola struttura da un PC. In caso di emergenza, il proiettore invia le informazioni sugli avvisi all'amministratore tramite e-mail e pagina web. Può leggere più di un dispositivo USB diretto e mostrare le immagini contenute in esso.*

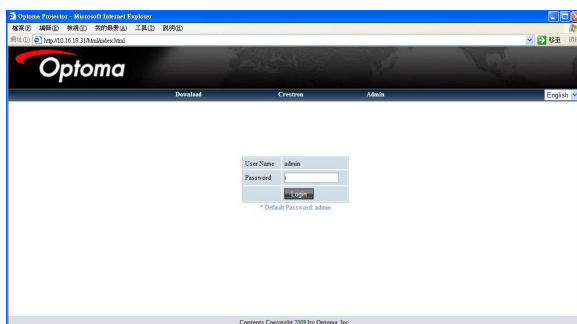
*Questo progetto è formato da tre applicazioni software che sfruttano al massimo le capacità della rete e della USB*

- Controllo da web
- Lettore di schede
- Optoma Presenter

## Come utilizzare il controllo da web

L'applicazione controllo da web consente all'utente di configurare il proiettore da remoto secondo vari protocolli di rete. L'amministratore può controllare in modo comodo tutti i proiettori in una sola struttura da un PC.

1. Avviare il browser web e inserire l'indirizzo IP del proiettore in URL: <http://indirizzo-IP>, viene visualizzata la pagina web di accesso.



2. Sono disponibili 3 opzioni in questa pagina.
  - Fare clic su “Download” per visualizzare l’interfaccia che consente di scaricare il software di “Optoma presenter”.
  - Fare clic su “Crestron”, per inserire la pagina di controllo di Flash UI.
  - Fare clic su “Amministratore” per visualizzare la pagina di accesso.
3. Inserire la password e fare clic sul pulsante [Accedi] per visualizzare la pagina principale. La password predefinita è “admin” quando il sistema di destinazione è nuovo. La password può contenere un massimo di 8 caratteri, eccetto lo spazio.
4. Fare clic su “Esci” per tornare alla pagina di accesso.

Optoma Network Display System - System Status			Logout
System Status	Model Name	Index	
General Setup	Version		
Projector Control	Projector Version	010.2010.11.24	
Alert Setup	LAN Version	402.2010.10.22	
SMTP Mail Setup	LAN Name		
Network Setup	IP Address	10.16.18.11	
	Subnet Mask	255.255.255.0	
	Default Gateway	10.16.18.254	
Presentation Setup	Wireless MAC Address	00:10:42:35:35:55	
Crestron RoomView	Wireless Name		
Reset to Default	Mode	Access Point Mode	
	SSID	NetworkDisplay	
	Channel	1	
	IP Address	172.28.128.1	
	Subnet mask	255.255.255.0	
	Default gateway	10.16.18.254	
	Wireless MAC Address	00:12:34:56:78:90	

## Stato del sistema

Questa pagina indica le informazioni riguardanti il nome del modello, la versione, lo stato del LAN e del wireless.

## Setup generale

Qui è possibile cambiare la password di ingresso della pagina web di controllo. All’inserimento della nuova password verrà richiesta quella vecchia.

Optoma Network Display System - General Setup		Logout
System Status	Change Password	
General Setup	Enter Old password	
Properties Control	Enter New password	
Alert Setup	Confirm New password	
SMTP Mail Setup		
Network Setup		
Presentation Setup		
Crestron RoomView		
Reset to Default		
Remote System		

## Controllo del proiettore

Tutti gli elementi contenuti in questa pagina sono le opzioni dettagliate su come controllare il proiettore in modo più scorrevole. Esempio: accensione/spegnimento, cambio di sorgente, luminosità, ... Questa pagina aggiorna lo stato corrente di tutti gli elementi in pochi secondi.

## Setup di avviso

Questa pagina consente di impostare le notifiche di avviso degli errori tramite l'invio di una e-mail. Il tipo di avviso comprende diverse opzioni.

## Setup di posta SMTP

Questa pagina consente di impostare i dettagli di invio di posta, ad esempio l'indirizzo IP del server di posta, il nome utente, la password e l'indirizzo e-mail dei destinatari. (Nota: in caso di più destinatari, verranno divisi dal punto e virgola)

## Setup di rete

Questa pagina consente di impostare i parametri di rete di IP, server DHCP e wireless.

Optima Network Display System - Network Setup

System Status  
General Setup  
Projector Control  
Alert Setup  
SNMP Mail Setup  
Network Setup  
Presenter Setup  
Custom Room/View  
Reset to Default  
Reboot System

IP Setup

☐ Obtain an IP address automatically ☒ Use the following IP address

IP Address: 172.28.128.1  
Subnet Mask: 255.255.255.0  
Default Gateway: 172.28.128.1  
DNS Server: 8.8.8.8, 8.8.4.4, 1.1.1.1

Apply

DHCP Server Setup

☐ Enable ☒ Disable

Start IP: 172.28.128.1  
End IP: 172.28.128.254  
Subnet Mask: 255.255.255.0  
Default Gateway: 172.28.128.1  
DNS Server: 8.8.8.8, 8.8.4.4, 1.1.1.1

Apply

Wireless Setup

☐ Enable ☒ Disable

Wireless LAN:   
SSID:   
Key:   
Channel:   
Mode:   
WLAN Key:

Apply

- **Setup dell'IP:** fare clic su “ottiene indirizzo IP automaticamente” per la modalità automatica, fare clic su “utilizza il seguente indirizzo IP” per la modalità statica, viene richiesto l’inserimento di indirizzo IP/subnet mask/gateway predefinito/server DNS, quindi fare clic sul pulsante “Applica”.
- **Setup del server DHCP:** attiva/disattiva, IP iniziale, IP finale, subnet mask, gateway predefinito, server DNS.
- **Setup del wireless:** collegare con l’adattatore wireless, quindi impostare la modalità WLAN, SSID, KEY, canale, ecc.

## Setup presenter

La password amministratore/utente verrà utilizzata per cambiare la password dell’amministratore/utente nella destinazione.

Optima Network Display System - Presenter Setup

Projector name:

Admin password:

Enter Old password:

Enter New password:

Confirm New password:

User password:

Enter Old password:

Enter New password:

Confirm New password:

Fare clic su “controllo connessione” per inserire lo “stato di connessione”.

Optima Network Display System - Presenter Setup

System Status  
General Setup  
Projector Control  
Alert Setup  
SNMP Mail Setup  
Network Setup  
Presenter Setup  
Custom Room/View  
Reset to Default  
Reboot System

Connection Status










Conference Control: ☐ On ☒ Off

Computer Name:

IP Address: 10.16.18.203

- **Controllo conferenza:** fare clic su “On” o “Off” per attivare/disattivare la modalità controllo conferenza.

Fare clic sulle icone seguenti sotto “Controllo riproduzione”.

- : Fare clic per disconnettere il PC host.
- : Fare clic per passare in secondo piano la sessione.
-       : Fare clic per cambiare la parte del display.

## Crestron RoomView

Questa è la pagina di controllo di Flash UI.

Fare clic su “accensione” per controllare l’accensione e lo spegnimento del proiettore.

Fare clic su “vol-, Esclusione, vol+” per controllare il volume.

Nell’elenco delle sorgenti sono incluse tutte le sorgenti che il proiettore è in grado di elaborare.

Fare clic su “Menu” per aprire il menu, fare clic su “Origine” per scegliere la sorgente seguente, fare clic su “Auto” per rilevare la sorgente in modo automatico, fare clic su “Nero” per la funziona di audio disattivo.

“Contrasto, luminosità, colore, Nitidezza, zoom, Immagine fissa” possono essere regolati nel pannello di controllo di seguito.





Fare clic su “strumenti”. Sono inclusi i seguenti elementi:

Model Optoma Logout Tools Info Help

**DLP® Projectors**  
Company's slogan here

**Crestron Control**

IP Address: 192.168.0.2  
IP ID: 5  
Port: 41794  
Send

**Projector**

Projector Name: ruby  
Location: Room  
Name: Sir  
Send

**User Password**

☐ Enabled  
New Password:   
Confirm:   
Send

**Default Language**

English (English)  
Send

**DHCP** ☒ DHCP Enabled  
IP Address: 10.16.18.31  
Subnet Mask: 255.255.255.0  
Default Gateway: 10.16.18.254  
DNS Server: 192.168.30.51  
Host name:   
Send

**Admin Password**

☐ Enabled  
New Password:   
Confirm:   
Send

exit

Language: English (English) Expansion Options

- **Controllo Crestron:** le informazioni base della rete per il controllo del dispositivo di sistema.
- **Proiettore:** per consentire all'amministratore di controllare l'ID di ogni proiettore in una struttura.
- **Password utente:** consente di cambiare la password dell'utente.
- **Lingua predefinita:** consente di impostare la lingua predefinita.
- **DHCP:** consente di attivare/disattivare il DHCP e di visualizzare i dettagli della scheda di rete.
- **Password amministratore:** Consente di cambiare la password dell'amministratore.

Dopo aver modificato ogni elemento, fare clic sul pulsante “invia” per renderle effettive.

Fare clic su “Info” per visualizzare le informazioni e lo stato del proiettore.

Model Optoma Logout Tools Info Help

**DLP® Projectors**  
Company's slogan here

**Projector Information**

Projector Name: ruby  
Location: Room  
Firmware: C02 2010-11-24  
Mac Address: 00:50:41:55:55:55  
Resolution: 0:0 0Hz  
Lamp Hours: 25  
Assigned To: Sir

**Projector Status**

Power Status: On  
Source: USB Display  
Preset Mode: Dynamic  
Projector Position: Rear Ceiling  
Lamp Mode: Economic  
Error Status:

exit

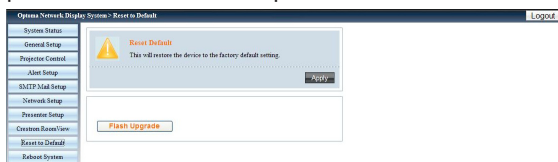
Language: English (English) Expansion Options

Fare clic su “Guida” per informare l'amministratore la necessità di protezioni o di operazioni.

## Ripristina a predefinito

Fare clic su “Applica” per ripristinare il sistema alle impostazioni predefinite.

Fare clic su “Aggiorna Flash” per aggiornare il firmware dal dispositivo USB inserito nel proiettore.



## Riavvio del sistema

Fare clic su “Riavvia” per riavviare il sistema.



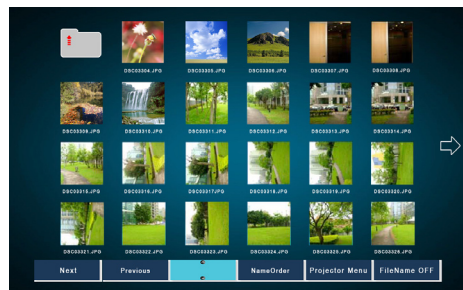
## Come utilizzare un lettore di schede

L'applicazione lettore di schede consente di visualizzare le immagini contenute in un dispositivo flash USB.

1. Inserendo il dispositivo USB nella porta USB del proiettore, verrà rilevata una sorgente drive flash, quindi verrà visualizzata una schermata di rilevamento dispositivi flash USB. Supporta 3 dispositivi USB alla volta.



2. Premere "Applica" per entrare nella modalità miniatura, in cui è possibile scegliere diverse foto in diverse cartelle; premere "menu" per aprire il menu. Nell'interfaccia utente sono supportati i seguenti pulsanti:

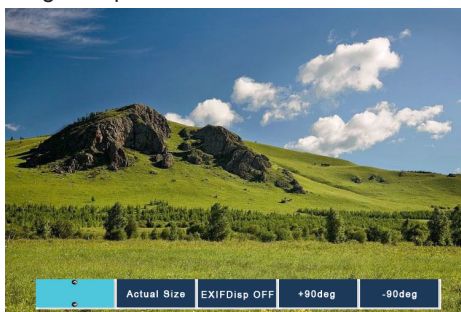


- *Precedente*: sposta l'elemento selezionato a sinistra (o alla pagina precedente se è l'elemento più a sinistra)
- *Successivo*: sposta l'elemento selezionato a destra (o alla pagina successiva se è l'elemento più a destra)
- *Visualizza*: consente di visualizzare l'immagine o la cartella selezionata.
- *Miniatura*: consente di entrare nella modalità di visualizzazione miniatura.
- *Presentazione*: consente di entrare nella modalità presentazione.
- *Ordinamento per nome*: consente di ordinare file e cartelle in base al nome.
- *Ordinamento esteso*: consente di ordinare file e cartelle in ordine esteso.

- *Ordinamento per dimensioni:* consente di ordinare file e cartelle in base alle dimensioni.
- *Ordinamento per data:* consente di ordinare file e cartelle in base alla data.
- *Menu proiettore:* consente di aprire il menu OSD.
- *Nome file ON/OFF:* attiva/disattiva la visualizzazione del nome del file in modalità visualizzazione miniature.

Premere tasto su/giù/sinistra/destra per scegliere funzioni diverse.

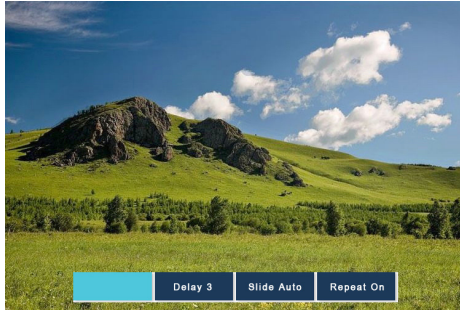
3. Nel menu della modalità miniature, scegliere la funzione visualizza, o scegliere il file e premere "Applica" per entrare nella modalità di visualizzazione. Nell'interfaccia utente sono supportati i seguenti pulsanti.



- *Visualizza:* consente di entrare nella modalità di visualizzazione dell'immagine.
- *Miniatura:* consente di entrare nella modalità di visualizzazione miniature.
- *Presentazione:* consente di entrare nella modalità presentazione.
- *Dimensioni reali:* consente di visualizzare l'immagine nelle dimensioni reali.
- *Adatta dimensioni:* consente di visualizzare l'immagine nelle dimensioni più adatta per lo schermo.
- *Visualizzazione EXIF off/on:* attiva/disattiva la visualizzazione delle informazioni EXIF.
- *+90/-90 gradi:* ruota di 90/-90 gradi.

Premere tasto su/giù/sinistra/destra per scegliere funzioni diverse.

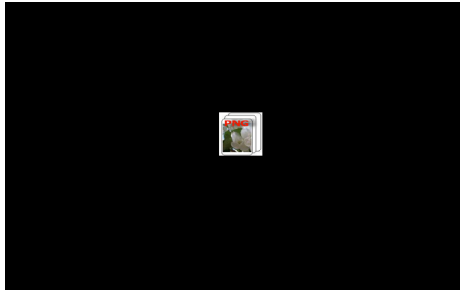
4. Premere il tasto presentazione per entrare nella modalità presentazione. Nell'interfaccia utente sono supportati i seguenti pulsanti.



- *Stop*: interrompe la modalità di presentazione.
- *Ritardo 3/4/5*: secondi di ritardo della presentazione.
- *Effetto scorrimento*: sono supportate le seguenti modalità. (scorrimento a destra/giù/su/automatico)
- *Ripetizione ON/OFF*: attiva/disattiva la modalità di ripetizione della presentazione.

Premere tasto su/giù/sinistra/destra per scegliere funzioni diverse.


Quando l'immagine NON può essere visualizzata a causa di una memoria limitata o NON può supportare il formato dell'immagine, l'immagine viene visualizzata al centro della schermata.




## Come utilizzare Optoma Presenter

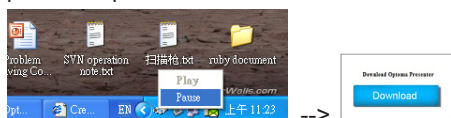
L'applicazione Optoma Presenter consente ai desktop remoti di un PC host di essere visualizzati nella visualizzazione di rete tramite trasporti Ethernet, USB o wireless. Può adattarsi a diverse impostazioni di rete (DHCP, IP fisso e collegamenti diretti da USB o cavo Ethernet).

È possibile scaricare questo software dalla pagina web.

Prima di utilizzare questa funzione, è necessario collegare il proiettore e il PC host tramite un cavo USB. Se la connessione è corretta, verrà visualizzato un dispositivo USB sul PC.  Optoma Presenter







Selezionare "Optoma Presenter", quindi avviare "autorun.exe" per aprire la visualizzazione della USB.  autorun.exe


1. Premere l'icona Autorun nella parte in basso a destra per mettere in pausa o riprodurre la visualizzazione della USB.



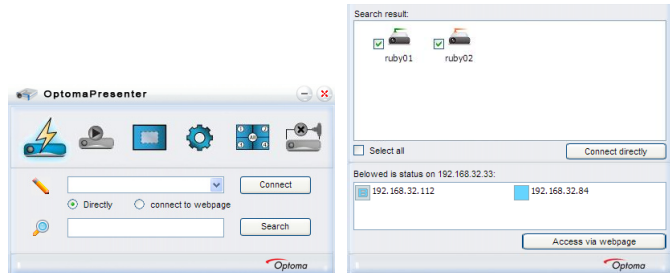
2. Dopo l'installazione sul pc, fare doppio clic sul programma Optoma Presenter per entrare nella finestra principale.



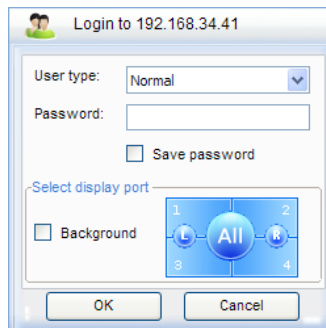
- : Connettere e cercare visualizzazioni di rete.
- : Interrompi/inizia la visualizzazione di contenuti del desktop per consentire il collegamento a una visualizzazione di rete.
- : Selezionare una parte del display.
- : Configurare Optoma Presenter.
- : Gestire tutte le reti di connessione visualizzate.
- : Scollegare tutte le connessioni.



Fare clic sul pulsante  per entrare nei menu di connessione e ricerca.


1. Inserire l'indirizzo IP del proiettore, selezionare l'opzione "Direttamente", quindi fare clic sul pulsante "Connetti" per entrare in un'interfaccia di accesso; oppure fare clic sul pulsante "Cerca" per cercare i proiettori sulla rete e selezionare il proiettore che si desidera collegare.

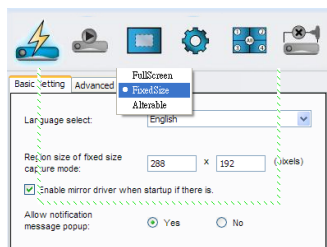



2. Inserire "Tipo utente" e "Password" nell'interfaccia di accesso. È possibile selezionare la porta di visualizzazione, quella predefinita è "a schermo intero".

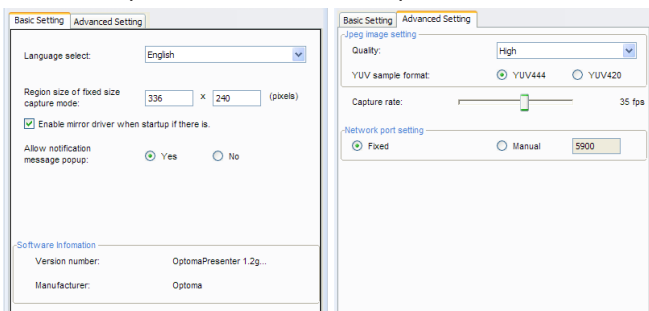


3. Dopo aver effettuato l'accesso, Optoma Presenter modificherà la risoluzione del PC per supportare la risoluzione di Ruby, quindi saranno disponibili i pulsanti di  e .

Fare clic sul pulsante  per selezionare le dimensioni della parte di proiezione, incluse le modalità schermo intero, dimensioni fisse e modificabili.

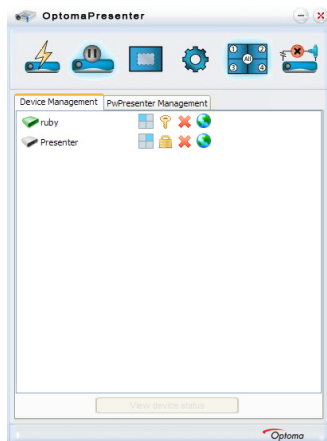


Fare clic sul pulsante  per entrare nell'interfaccia impostazioni, incluse le impostazioni di base e le impostazioni avanzate.












- *Impostazioni di base:* consente di selezionare la lingua, le dimensioni della parte della modalità di cattura a dimensioni fisse e consente l'apparizione di messaggi di notifica.
- *Impostazioni avanzate:* consente di selezionare la qualità delle immagini JPEG, formato di YUV e porta di rete.

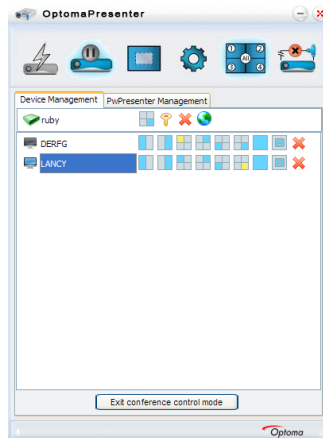
Fare clic sul pulsante  per controllare tutti gli utenti e tutti i proiettori connessi allo stesso proiettore.









- : Per l'accesso dell'amministratore.
- : Per l'accesso di un utente normale.
- : Stato della connessione per connesso.
- : Stato della connessione per non connesso.
- : Per lo stato e la visualizzazione della posizione dello schermo locale sul display di rete. È possibile cambiarli facendo clic su di essi, quindi apparirà una finestra di dialogo.
- : Facendo clic sull'icona sblocca, sarà possibile cambiare la password. (La password passa al display di rete di destinazione, è possibile cambiarla solo con una connessione a cui ha effettuato l'accesso un amministratore)
- : Facendo clic sull'icona blocca non sarà possibile effettuare azioni.
- : Disconnettere dal display di rete di destinazione.
- : Connettere al display di rete di destinazione tramite una pagina web front-end.

Gli amministratori possono vedere una pagina di menu con l'elenco dei PC connessi al display di rete di destinazione.



- : Per altri PC.
- : Per il PC attuale.
- : Le opzioni di visualizzazione della porta in cui quella evidenziata è lo stato attuale. Fare clic su una di esse per cambiare la visualizzazione della porta.
- : Disconnettere il PC da un display di rete.

## Risoluzione dei problemi

*Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.*

### **[?]** Sullo schermo non appare alcuna immagine

- ▶ Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
- ▶ Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
- ▶ Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada".
- ▶ Assicurarsi di avere rimosso il copriobiettivo e che il proiettore sia acceso.
- ▶ Assicurarsi che la funzione "Esclusione AV" non sia stata attivata.

### **[?]** L'immagine è visualizzata parzialmente, in modo scorretto oppure scorre

- ▶ Premere il tasto "Sincronizzazione" del telecomando.
- ▶ Se usa il PC:

Per Windows 95, 98, 2000, XP, Windows 7:

1. Aprire le "Risorse del computer", la cartella "Pannello di controllo" e poi fare doppio clic sull'icona "Schermo".
2. Selezionare la scheda "Impostazioni".
3. Verificare che la risoluzione di schermo sia inferiore o uguale a UXGA (1600 x 1200).
4. Fare clic sul tasto "Proprietà avanzate".

Se il proiettore non proietta ancora l'immagine in modo completo, sarà anche necessario cambiare la visualizzazione del monitor che si sta utilizzando. Fare riferimento alle fasi che seguono.

5. Verificare che l'impostazione della risoluzione sia inferiore o uguale a UXGA (1600 x 1200).
6. Selezionare il pulsante "Cambia" nella scheda "Monitor".

7. Fare clic su “Mostra tutte le periferiche”. Quindi, selezionare “Schermi standard” nella casella “SP”; scegliere la modalità di risoluzione necessaria nella casella “Modello”.
8. Verificare che l'impostazione della risoluzione del monitor sia inferiore o uguale a UXGA (1600 x 1200).

► Se si usa un notebook:

1. Per prima cosa attenersi alle fasi di cui sopra per regolare la risoluzione del computer.
2. Premere i tasti appropriati, elencati di seguito per marca di notebook, per inviare il segnale dal notebook al proiettore.  
Esempio: [Fn]+[F4]

Acer ⇒	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇒	[Fn]+[F7]
Asus ⇒	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇒	[Fn]+[F4]
Dell ⇒	[Fn]+[F8]	NEC ⇒	[Fn]+[F3]
Gateway ⇒	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇒	[Fn]+[F5]

Mac Apple:

Preferenze di sistema ⇒ Monitor ⇒ Disposizione ⇒  
Duplica monitor

- Se si riscontrano difficoltà mentre si cambiano le risoluzioni, oppure se il monitor si blocca, riavviare tutte le apparecchiature, compreso il proiettore.

**[?]** Lo schermo del notebook e del PowerBook non visualizza la presentazione

► Se si usa un notebook

Alcuni notebook possono disattivare il proprio schermo quando è in uso una seconda periferica di visualizzazione. Ciascun notebook ha un modo diverso per riattivare lo schermo. Fare riferimento al manuale del computer per le informazioni dettagliate.

**[?]** L'immagine è instabile o sfuocata

- Usare “Fase” per correggerla. Fare riferimento a pagina 41 per ulteriori informazioni.
- Modificare l'impostazione colore del monitor dal computer.

**[?]** L'immagine ha delle barre verticali

- Usare “Frequenza” per eseguire la regolazione. Fare riferimento a pagina 41 per ulteriori informazioni.
- Controllare e riconfigurare la modalità di visualizzazione della scheda video per assicurarsi che sia compatibile con il proiettore.

## **[?] L'immagine è sfuocata**

- ▶ Assicurarsi di aver rimosso il copriobiettivo.
- ▶ Regolare la ghiera di messa a fuoco sull'obiettivo del proiettore.
- ▶ Assicurarsi che lo schermo di proiezione si trovi ad una distanza adeguata. Fare riferimento a pagina 18.

## **[?] L'immagine è allungata quando si visualizza un DVD 16:9**

- ▶ Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con la modalità di visualizzazione del proiettore impostata su 16:9 nell'OSD.
- ▶ Se si eseguono DVD in formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
- ▶ Se l'immagine è ancora allungata, sarà anche necessario regolare il rapporto proporzioni facendo riferimento a quanto segue:
- ▶ Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).

## **[?] L'immagine è troppo grande o troppo piccola**

- ▶ Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- ▶ Premere il tasto "Menu" del telecomando o sul pannello del proiettore, andare su "DISPLAY → Formato" e provare altre impostazioni.

## **[?] L'immagine è invertita**

- ▶ Selezionare "SETUP → Proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

## **[?] Il proiettore non risponde ad alcun comando**

- ▶ Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione, quindi attendere almeno 60 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.
- ▶ Verificare che non sia stato attivato "Blocco tastiera" tentando di controllare il proiettore con il telecomando.

## [?] La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio

- Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, si brucia e potrebbe emettere il rumore di un forte scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle procedure della sezione “Sostituzione della lampada”, a pagina 76-77, per sostituire la lampada.

## [?] Messaggio luminoso del LED

Messaggio	LED di ACCENSIONE/ STANDBY	LED Temp	LED Lampada
	(Verde/ Giallo)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di standby (Input da cavo di alimentazione)	Giallo	○	○
Accensione (riscaldamento)	Verde lampeggiante	○	○
Illuminazione lampada	Verde	○	○
Spegnimento (raffreddamento)	Verde lampeggiante	○	○
Errore (surriscaldamento)	Giallo lampeggiante	☀	○
Errore (guasto ventola)	Giallo lampeggiante	Lampeggiante	○
Errore (guasto lampada)	Giallo lampeggiante	○	☀

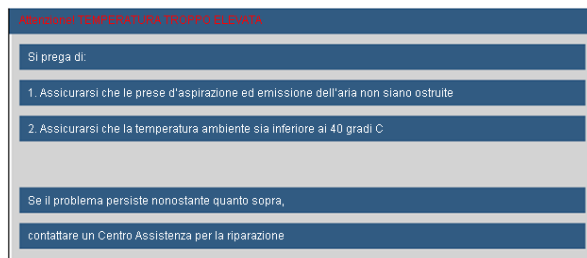


Luce fissa ⇨ ☀  
Nessuna luce ⇨ ○

\* LED di ACCENSIONE/STANDBY è ACCESO quando appare l'OSD, ed è SPENTO quando sparisce l'OSD.

## Messaggi su schermo

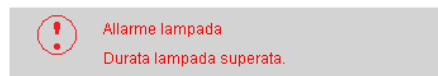
### ► Allarme temperatura:



### ► Guasto ventolina:



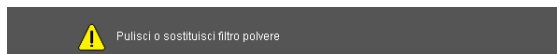
### ► Allarme lampada:



### ► Fuori intervallo di visualizzazione:



### ► Avviso di filtro:



## Se il telecomando non funziona

- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra  $\pm 15^\circ$  sia in orizzontale che in verticale rispetto ai ricevitori IR del proiettore.
- Assicurarsi che non vi siano ostruzioni tra il telecomando e il proiettore. Portarsi a 7 m ( $\pm 0^\circ$ ) dal proiettore.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- Sostituire le batterie se sono scariche.

## **[?]** Se la penna interattiva non funziona

- ▶ Controllare che la sorgente di ingresso sia il PC (VGA, HDMI, wireless e LAN)
- ▶ Controllare che la funzione interattivo sia attiva.
- ▶ Se la penna non funziona durante l'utilizzo di connessioni wireless o LAN, controllare che la funzione wireless/rete sia attiva.
- ▶ Se più di una penna punta lo schermo nello stesso momento, nessuna di esse funzionerà.
- ▶ Controllare il pennino. Se il pennino è usurato, sostituirlo con uno nuovo.
- ▶ Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- ▶ Sostituire le batterie se sono scariche.
- ▶ Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra la penna interattiva e il proiettore. Spostare a 10m (0°)/8m (20°)/5m (45°) del proiettore.

## Sostituzione della lampada

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, si riceverà un messaggio di avviso.



Allarme lampada  
Durata lampada superata.

Quando appare questo messaggio, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada. Assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti prima di sostituire la lampada.






### CAUTION!

HIGH PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDED. REFER TO LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS.

#### ATTENTION:

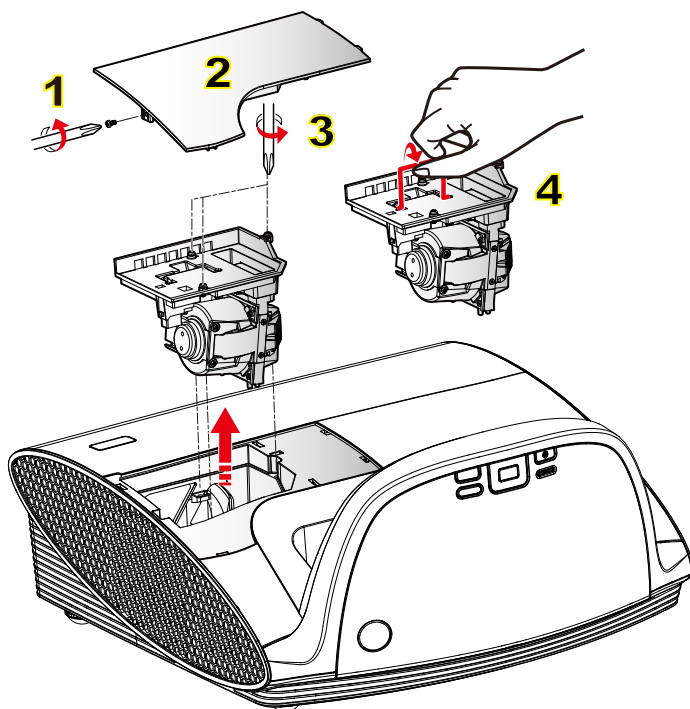
Les lampes à haute pression peuvent exploser si elles sont mal utilisées.  
Confier l'entretien à une personne qualifiée.

-  **Avviso:** se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. “Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.”
-  **Avviso:** lo scomparto della lampada può essere caldo! Permetterne il raffreddamento prima di sostituire la lampada!
-  **Avviso:** per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se dovesse cadere, la lampada potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.





- ❖ Le viti sulla copertura della lampada e la lampada non possono essere rimosse.
- ❖ Il proiettore non può essere acceso se la copertura della lampada non è stata rimessa al suo posto sul proiettore.
- ❖ Non toccare la parte in vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.



## Procedura di sostituzione della lampada:

1. Spegnerne il proiettore premendo il tasto “**⏻**”.
  2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
  3. Scollegare il cavo di alimentazione.
  4. Svitare la vite sulla copertura. **1**
  5. Sollevare e rimuovere la copertura. **2**
  6. Svitare le tre viti sul modulo della lampada. **3**
  7. Sollevare l'impugnatura della lampada e rimuovere il modulo lentamente e con attenzione. **4**
- Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.
8. Accendere il proiettore ed eseguire “Reset lampada” dopo avere sostituito il modulo.
- Reset lampada: (i) Premere “Menu” → (ii) Selezionare “OPZIONI” → (iii) Selezionare “Impostazioni lampada” → (iv) Selezionare “Reset lampada” → (v) Selezionare “Sì”.

## Sostituzione e pulizia del filtro polvere

È consigliata la pulizia del filtro polvere dopo ogni 300 ore di utilizzo, e più spesso se il proiettore viene utilizzato in un ambiente polveroso.

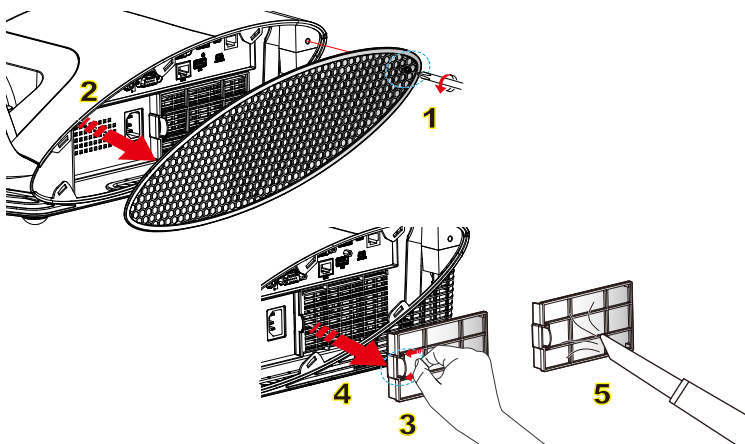


❖ Se si crea della polvere sul filtro e non viene pulito, il proiettore si surriscalerà e potrebbero causarsi problemi di funzionamento e una riduzione della durata del prodotto.



Pulisci o sostituisci filtro polvere

Quando viene visualizzato questo messaggio, seguire le fasi seguenti per la procedura di pulizia.



### Procedura di pulizia del filtro polvere:

1. Disattivare l'alimentazione del proiettore premendo il pulsante "⏻".
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Svitare la vite sul coperchio dei cavi. **1**
4. Sollevare e rimuovere il coperchio dei cavi. **2**
5. Premere il chiavistello in direzione della freccia. **3**
6. Rimuovere il filtro polvere in modo lento e con cautela. **4**
7. Pulire o sostituire il filtro polvere. **5**

Per installare il filtro polvere, ripetere al contrario le fasi precedenti.

8. Dopo aver sostituito il filtro polvere, attivare il proiettore e utilizzare il "Ripristino Avviso Filtro".

Ripristino filtro: (i) Premere "Menu" → (ii) Selezionare "OPZIONI" → (iii) selezionare "Reset Filtro Polvere" → (iv) Selezionare "Sì".

## Modalità di compatibilità

### ► Compatibilità computer

Modalità	Risoluzione	Sincronia verticale (Hz)		Sincronizzazione orizzontale (kHz)	
		Analogica	Digitale	Analogica	Digitale
VGA	640 × 350	70	70	31,50	31,50
VGA	640 × 350	85	85	37,90	37,90
VGA	640 × 400	85	85	37,90	37,90
VGA	640 × 480	60	60	31,50	31,50
VGA	640 × 480	67	67	-	-
VGA	640 × 480	72	72	37,90	37,90
VGA	640 × 480	75	75	37,50	37,50
VGA	720 × 400	70	70	31,50	31,50
VGA	720 × 400	85	85	37,90	37,90
SVGA	800 × 600	56	56	35,20	35,20
SVGA	800 × 600	60	60	37,90	37,90
SVGA	800 × 600	72	72	48,10	48,10
SVGA	800 × 600	75	75	46,90	46,90
SVGA	800 × 600	120	120	-	-
	832 × 624	75	75	-	-
XGA	1024 × 768	60	60	48,40	48,40
XGA	1024 × 768	70	70	56,50	56,50
XGA	1024 × 768	75	75	60,00	60,00
XGA	1024 × 768	120	120	-	-
	1152 × 870	75	75	-	-
WXGA	1280 × 800	60	60	49,68	49,64
WSXGA+(*)	1680 × 1050	60	60	65,00	65,00
SXGA	1280 × 1024	60	60	63,98	63,98
UXGA	1600 × 1200	60	60	75,00	75,00
HD	1280 × 720	60	60	45,00	45,00
HD	1280 × 720	120	120	-	-
HD	1920 × 1080	30	30	33,80	33,80



- ❖ Per la risoluzione widescreen (WXGA), il supporto di compatibilità dipende dai modelli di notebook/PC.
- ❖ I segnali in ingresso a 120 Hz dipendono dalla scheda grafiche supportate.
- ❖ Notare che l'utilizzo di una risoluzione diversa da quella originale 1024 x 768 (modello XGA), 1280 x 800 (modello WXGA) può comportare delle perdite in chiarezza d'immagine.
- ❖ Solo per il modello WXGA.

## ► Compatibilità computer

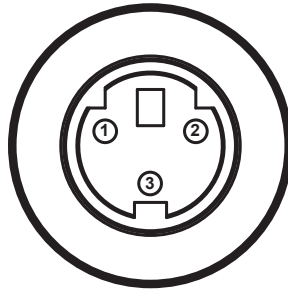
Modalità	Risoluzione	Sincronia verticale (Hz)	Sincronizzazione orizzontale (kHz)
MAC LC 13"	640 × 480	66,66	34,98
MAC II 13"	640 × 480	66,68	35,00
MAC 16"	832 × 624	74,55	49,73
MAC 19"	1024 × 768	75	60,24
MAC	1152 × 870	75,06	68,68
MAC G4	640 × 480	60	31,35
i MAC DV	1024 × 768	75	60,00
i MAC DV	1152 × 870	75	68,49

## ► Compatibilità video

NTSC	M (3.58MHz), 4.43 MHz
PAL	B, D, G, H, I, M, N
SECAM	B, D, G, K, K1, L
SDTV	480i/p, 576i/p
HDTV	720p@50Hz/60Hz, 1080i@50Hz/60Hz, 1080p@24Hz/50Hz/60Hz

## Elenco funzioni comandi e protocollo RS232

### Assegnazione dei pin RS232



❖ La shell RS232 è a terra.

N. pin	Spec. (da lato proiettore)
1	TXD
2	RXD
3	GND



1. Dopo tutti i comandi ASCII c'è un <CR>.

2. 0D è il codice esadecimale per <CR> nel codice ASCII.

Baud Rate : 9600

Data Bits: 8

Parity: None

Stop Bits: 1

Flow Control : None

UART16550 FIFO: Disable

Projector Return (Pass): P

Projector Return (Fail): F

XX=00-99, projector's ID,

XX=00 is for all projectors

## SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
~XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
~XX00 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	
~XX00 1 ~nnnn	7E 30 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) - ~9999(a=7E 39 39 39 39)
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync	
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		Off
~XX03 1	7E 30 30 30 33 20 31 0D	Mute	On
~XX03 0	7E 30 30 30 33 20 30 0D		Off
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
~XX07 1	7E 30 30 30 37 20 31 0D	Up (Pan under zoom)	
~XX08 1	7E 30 30 30 38 20 31 0D	Down (Pan under zoom)	
~XX09 1	7E 30 30 30 39 20 31 0D	Left (Pan under zoom)	
~XX10 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	Right (Pan under zoom)	
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Command	HDMI
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA 1
~XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D		VGA 2
~XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D		S-Video
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video
~XX12 11	7E 30 30 31 32 20 31 31 0D		Flash Drive
~XX12 12	7E 30 30 31 32 20 31 32 0D		Presenter
~XX12 13	7E 30 30 31 32 20 31 33 0D		USB Display
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Movie
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		sRGB
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User
~XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		Blackboard
~XX20 8	7E 30 30 32 30 20 38 0D		Classroom
~XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		3D
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31)
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Red Gain
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Green Gain
~XX27 n	7E 30 30 32 37 20 a 0D		Blue Gain
~XX28 n	7E 30 30 32 38 20 a 0D		Red Bias
~XX29 n	7E 30 30 32 39 20 a 0D		Green Bias
~XX30 n	7E 30 30 33 30 20 a 0D		Blue Bias
~XX31 n	7E 30 30 33 31 20 a 0D		Cyan
~XX32 n	7E 30 30 33 32 20 a 0D		Yellow
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		Magenta
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D		Reset
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D	Degamma	Film
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Video
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		Graphics
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	PC
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		Warm
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		Medium
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	Cold
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		Auto
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		RGB
~XX39 5	7E 30 30 33 39 20 35 0D	Input Source	YUV
~XX39 6	7E 30 30 33 39 20 35 0D		VGA1
~XX39 9	7E 30 30 33 39 20 39 0D		VGA2
~XX39 10	7E 30 30 33 39 20 31 30 0D		S-Video
~XX39 1	7E 30 30 33 39 20 31 0D		Video
			HDMI

~XX39 11	7E 30 30 33 39 20 31 31 0D		Flash Drive	
~XX39 12	7E 30 30 33 39 20 31 32 0D		Presenter(LAN+Wireless)	
~XX39 13	7E 30 30 33 39 20 31 33 0D		USB Display	
~XX44 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Tint		n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX45 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Color (Saturation)		n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
(EW675UT/UTi only)				
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3	
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9/16:10	
~XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D		LBX	
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native	
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		AUTO	
(EX665UT/UTi only)				
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3	
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9-I	
~XX60 3	7E 30 30 36 30 20 35 0D		16:9-II	
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native	
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		AUTO	
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge Mask		n = 0 (a=30) ~ 10(a=31 30)
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom		n = -5 (a=2D 35) ~ 25 (a=32 35)
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift		n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)
~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift		n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone		n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)
~XX230 1	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	On	
~XX230 0	7E 30 30 32 33 30 20 30 0D	3D Mode	Off	
~XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D	3D Sync Invert	On	
~XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert	Off	
~XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English	
~XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German	
~XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French	
~XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian	
~XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish	
~XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese	
~XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish	
~XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch	
~XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish	
~XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish	
~XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish	
~XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek	
~XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese	
~XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese	
~XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese	
~XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean	
~XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian	
~XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian	
~XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak	
~XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic	
~XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai	
~XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish	
~XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Farsi	
~XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 35 0D		Vietnamese	
~XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 36 0D		Romanian	
~XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 37 0D		Indonesian	
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop	
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop	
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling	
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling	
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left	
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right	
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre	
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left	
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right	
(EW675UT/UTi only)				
~XX90 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D	Screen Type	16:10	
~XX90 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D		16:9	
~XX91 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D	Signal	Automatic	On
~XX91 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D		Automatic	Off
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D		Frequency	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase	n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Month/Day/Hour	n = mm/dd/hh mm = 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32) dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30) hh = 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security	On
~XX78 0	7E 30 30 37 38 20 32 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID		n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On	
~XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off	

# Appendici

~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume		n = 0 (a=30) ~ 20 (a=32 30)
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Optoma	
~XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User	
~XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture		
~XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off	
~XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1	
~XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2	
~XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On	
~XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off	
~XX100 3	7E 30 30 31 30 30 20 33 0D	Next Source		
~XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On	
~XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off	
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On	
~XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off	
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On	
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off	
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black	
~XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red	
~XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green	
~XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White	
~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
~XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D		Off	
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30) , step=1
~XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min)	n = 0 (a=30) ~ 995 (a=39 39 35) , step=5
~XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D		Power Mode(Standby)	Eco(<=1W)
~XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D			Active
~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D		Lamp Reminder	On
~XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D			Off
~XX110 0	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D		Brightness Mode	STD
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 30 0D			Bright
~XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 30 0D			ImageAI
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D		Lamp Reset	Yes
~XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D			No
~XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset		Yes
~XX120 0	7E 30 30 31 32 30 20 30 0D	Point Blank	Interactive	Off
~XX120 1	7E 30 30 31 32 30 20 31 0D			On
~XX121 0	7E 30 30 31 32 31 20 30 0D		Dual Pen	Off
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D			On
~XX122 0	7E 30 30 31 32 32 20 30 0D		Pointer Motion	Draw
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D			Normal
~XX122 2	7E 30 30 31 32 32 20 32 0D			Stable
~XX123 0	7E 30 30 31 32 33 20 30 0D		Click Speed	Fast
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D			Medium
~XX123 2	7E 30 30 31 32 33 20 32 0D			Slow
~XX124 0	7E 30 30 31 32 34 20 30 0D		Set Function	Pointer Motion
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D			PowerPoint Annotation
~XX124 2	7E 30 30 31 32 34 20 32 0D			Switch Window
~XX124 3	7E 30 30 31 32 34 20 33 0D			Esc
~XX124 4	7E 30 30 31 32 34 20 34 0D			Show Desktop
~XX124 5	7E 30 30 31 32 34 20 35 0D			Open Windows Explorer
~XX124 6	7E 30 30 31 32 34 20 36 0D			Middle Click
~XX124 7	7E 30 30 31 32 34 20 37 0D			Double Click
~XX124 8	7E 30 30 31 32 34 20 38 0D			Disable
~XX125 n	7E 30 30 31 32 35 20 a 0D		Channel	n=0 (a:0x30) , Auto n=1~30 (a:0x31 ~ 0x33 0x30) , Channel number
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D		Information	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Reset Dust Filter		
~XX128 0	7E 30 30 31 32 38 20 30 0D	IR Receiver	Top Receiver	Off
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D			On
~XX129 0	7E 30 30 31 32 39 20 30 0D		Front Receiver	Off
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D			On
~XX130 0	7E 30 30 31 33 30 20 30 0D	Audio Input	Default	
~XX130 1	7E 30 30 31 33 31 20 31 0D		AUDIO1	
~XX130 2	7E 30 30 31 33 32 20 32 0D		AUDIO2	
~XX210 n	7E 30 30 32 30 20 n 0D	Display message on the OSD		n: 1-30 characters

## SEND as Remote Control Key

~XX140 1	7E 30 30 31 34 30 20 31 0D	Power
~XX140 3	7E 30 30 31 34 30 20 33 0D	Mouse Up
~XX140 4	7E 30 30 31 34 30 20 34 0D	Mouse Left
~XX140 5	7E 30 30 31 34 30 20 35 0D	Mouse Enter
~XX140 6	7E 30 30 31 34 30 20 36 0D	Mouse Right
~XX140 7	7E 30 30 31 34 30 20 37 0D	Mouse Down
~XX140 8	7E 30 30 31 34 30 20 38 0D	Mouse Left Click
~XX140 9	7E 30 30 31 34 30 20 39 0D	Mouse Right Click
~XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D	Up/Page +
~XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D	Left/Source
~XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D	Enter (for projection MENU)
~XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D	Right/Re-SYNC
~XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D	Down/Page -



~XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D	Keystone +
~XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D	Keystone -
~XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D	Volume -
~XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D	Volume +
~XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D	Brightness (1)
~XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D	Menu (2)
~XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D	3D(3)
~XX140 22	7E 30 30 31 34 30 20 32 32 0D	HDMI (4)
~XX140 23	7E 30 30 31 34 30 20 32 33 0D	Freeze (5)
~XX140 24	7E 30 30 31 34 30 20 32 34 0D	AV Mute (6)
~XX140 25	7E 30 30 31 34 30 20 32 35 0D	S-Video (7)
~XX140 26	7E 30 30 31 34 30 20 32 36 0D	VGA (8)
~XX140 27	7E 30 30 31 34 30 20 32 37 0D	Video (9)

## SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
		System status	INFO n	n : 0/1/2/3/4/6/7/8 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/ Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out

## READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 = None / VGA1 / VGA2 / S-Video / Video / HDMI / Flash Drive/Presenter/USB Display
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Software Version	OKdddd	dddd: FW version
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 = None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/ User/Blackboard/Classroom/3D
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Aspect Ratio	OKn	(EW675UT/UTi) n: 0/1/2/3/4 = 4:3 / 16:9 or 16:10 * / LBX / Native / AUTO (EX665UT/UTi) n: 0/1/2/3/4 = 4:3 / 16:9-I / 16:9-II / Native / AUTO * 16:9 or 16:10 depend on Screen Type setting
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n : 0/1/2 = Warm/Medium/Cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/ Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbccddde	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source 00/01/02/03/04/05/06/07/08= None/VGA1/ VGA2/S-Video/Video/HDMI/Flash Drive/ Presenter/USB Display dddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5/6/7/8 None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User/ Blackboard/Classroom/3D
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	n: 17/18/19=EX665UT(UTi) / EW675UT(UTi) / EX565UT
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: LampHour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbb	bbbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours

## Installazione su muro

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:

- ▶ Tipo di vite: M4\*4
- ▶ Lunghezza massima della vite: 11mm
- ▶ Lunghezza minima della vite: 8mm

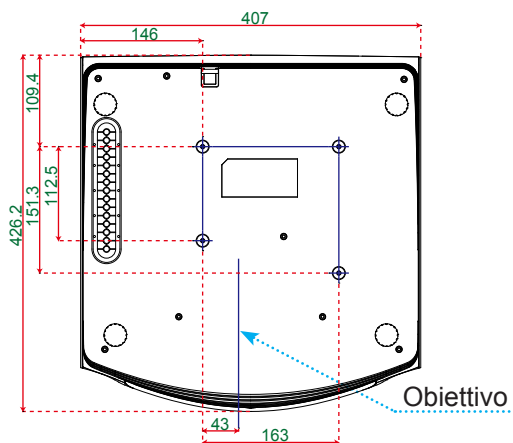
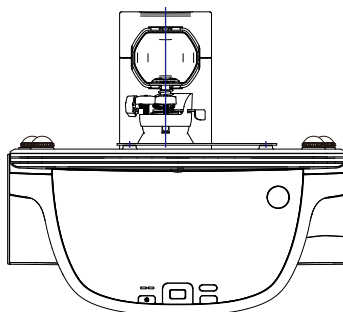


❖ Si prega di notare che i danni provocati da una installazione non corretta renderanno nulla la garanzia.



### ⚠ Avviso:

1. Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
2. Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
3. Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.






Unità: mm

## Sedi dell'azienda Optoma

*Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.*




### Stati Uniti

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)




### Canada

2420 Meadowpine Blvd., Suite #105  
Mississauga, ON, L5N 6S2, Canada  
[www.optoma.ca](http://www.optoma.ca)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)




### Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park  
Watford, Hertfordshire,  
WD18 8QZ, UK  
[www.optoma.eu](http://www.optoma.eu)  
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)



### Francia

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, Francia

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)




### Spagna

C/ José Hierro, 36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spagna

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32




### Germania

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Germania

 +49 (0) 211 506 6670  
 +49 (0) 211 506 66799  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Scandinavia




Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norvegia

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norvegia



## America latina

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 +888-289-6786  
 +510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)


## Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
seoul,135-815, COREA

 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005




## Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエスエム  
サポートセンター:0120-46-5040

 [info@osscreen.com](mailto:info@osscreen.com)  
[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)



## Taiwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd.  
Shindian City,  
Taipei Taiwan 231, R.O.C.  
[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

 +886-2-2218-2360  
 +886-2-2218-2313  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)



## Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

## Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, Cina

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

## Normative ed avvisi sulla sicurezza

*Questa appendice elenca gli avvisi generici relativi al proiettore.*

### **Avviso FCC**

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per l'assistenza.

### **Avviso: cavi schermati**

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

### **Attenzione**

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso del proiettore da parte dell'utente, che è garantita dalla FCC.

## **Condizioni operative**

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

## **Avviso: utenti canadesi**

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

## **Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea**

- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2006/95/CE sui bassi voltaggi
- Direttiva sui terminali radio e di telecomunicazione 1999/5/CE (se il prodotto ha funzioni RF)

### **Istruzioni sullo smaltimento**



**Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.**